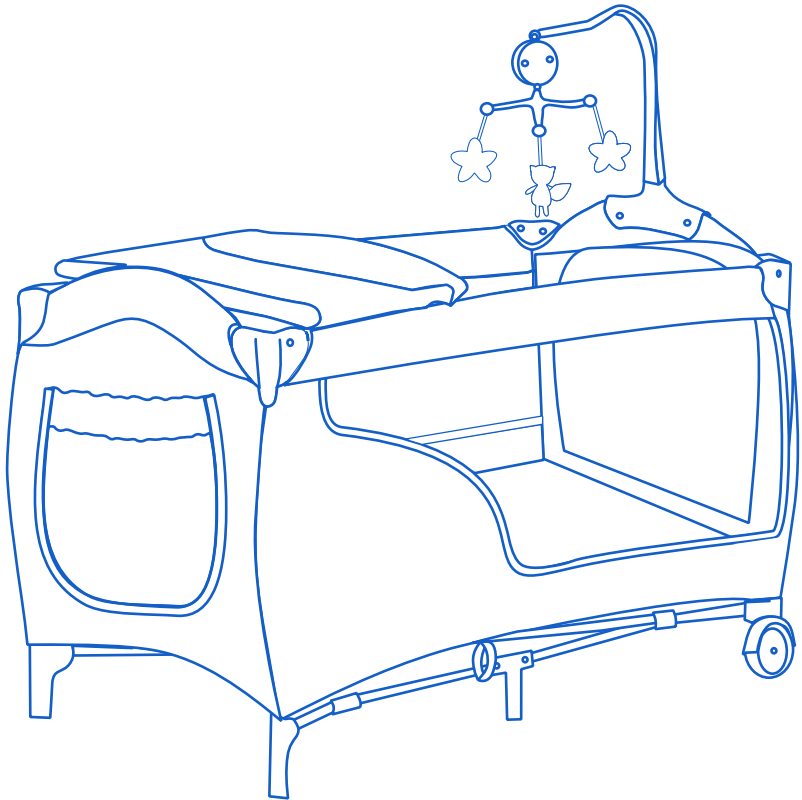




# DOLCE SONNO

*baby cot 2 levels*



0-36m

## INSTRUCTIONS FOR USE

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА - INSTRUCCIONES DE USO - INSTRUÇÕES DE USO - ISTRUZIONI PER L'USO - MODE D'EMPLOI -  
GEBRAUCHSANWEISUNG - INSTRUCIUNI DE FOLOSIRE - INSTRUKCJA UŻYCIA - UPUTSTVO ZA UPOTREBU - УПАТСТВО ЗА  
УПОТРЕБА - ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЪЗОВАНИЮ - ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ - UPUTE ZA KORIŠTENJE - NÁVOD  
K POUŽÍTÍ - INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - KULLANIM İÇİN TALİMATLAR -  
تعليمات للاستخدام

USE / УПОТРЕБА / USO / ΧΡΗΣΗ / UTILIZARE / VERWENDEN / USO / UTILISER /  
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ/ UŻYWAĆ/ UPOTREBA/ КОРИСТИТЕ / УПОТРЕБА / ВИКОРИСТОВУВАТИ  
USAR / KULLANIM / POUŽITIE / HASZNÁLAT / POUŽITÍ / استعمال



10



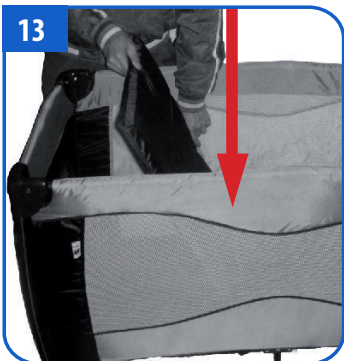
11



12



13



14



15



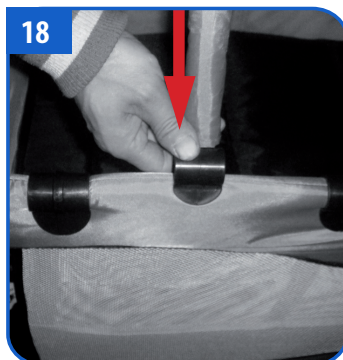
16



17



18



**WARNING**

- Read this manual carefully and save it for future reference. Your child could be injured if you do not follow these instructions.
- Before you put your child into the cot, make sure that the four folding joints and the bottom hinge are fully engaged.
- The travel cot has rollers that allow you to easily move it. Before you do so, take the child out of it. Raise the opposite side from the wheels. The rollers can now freely move.
- Clamp the plastic clips for the changing table at the two sides of the travel cot and put the changing table on the terminals. In order to fold the travel cot, the changing table must first be removed.
- Do not leave your child on the changing table unattended. Do not use the changing table when your child can already sit up independently. The changing table is only suitable for children up to the maximum weight of 9 kg.
- Make sure that the crib is not situated in the vicinity of open flames or sources of intense heat, such as electric heaters or gas furnaces.
- Stop using the crib if individual parts are broken, torn, damaged or missing. Use only manufacturer's recommended spare parts.
- Objects that could serve as foothold or that represent a risk for suffocation or strangulation, such as strings, curtain strands, etc. may not be left in the cot.
- Never use more than one mattress in the cot.
- The lowest bed position is the safest. It shall be used as soon as the child is old enough to sit up.
- Please make sure that there are no objects in bed which can be used by the child to stand up or that may cause a risk of suffocation or strangulation.
- Lose all screws, then tighten firmly!
- From time to time make sure that all bolts are tight!
- Only use warm water to clean!
- With older children, there is the danger of climbing.
- The travel crib is only ready to use when all the lock mechanisms of the foldingsystem are engaged.
- The gamesheet is only intended as a toy and must not be used as a carrying handle.
- Do not leave anything lying in bed which the child could use for climbing or which may represent a risk of suffocation or strangulation.
- Do not place the baby bed in the vicinity of open flames or other sources of strong heat, such as electric heaters or gas furnaces. Make certain that the cot is not placed in the immediate vicinity of edges or sharp objects.
- Never leave your child lying in bed unattended.
- To avoid danger of suffocation, keep all plastic packaging out of the reach of children.
- To prevent that you child falls, do not use the travel cot when the child has already tried to sit up with the help of hands and knees or if he has reached the manufacturer's recommended weight or size, whichever comes first.
- The travel cot should not be used without the supplied mattress.
- If you want to use another mattress, please make sure that the height from mattress surface to the top edge of the travel cot remains at least 200mm. Do not use water or air mattresses in this travel cot.
- Check the travel cot for worn parts, torn material or torn seams before use. Replace or repair parts as necessary.
- Do not use the travel cot when parts are broken or missing.

**ASSEMBLY**

1. Place the cot upright
  2. Pull all four corners apart
  3. Pull the long sides up until the bars engage
  4. Pull the short sides up until the bars engage
  5. Push down the middle
  6. Attach the changing pad
  7. Pull the strap in the middle
  8. Buckle the long sides
  9. Buckle the short sides
  10. Fold up
  11. Place all the parts together
  12. Wrap the mat around the cot
  13. For the lower lying position, insert mat
  14. For the second position, remove mat.
- Push the rods into loops
15. Connect the rods in the middle
  16. Attach all plastic loops
  17. Insert mat
  18. Clip for changing pad

**ACCESSORIES**

- Carrying bag with handles • Practical travel cot inlay with clips • Changing mat for babies • Play arch with colorful stars • Fabric coated lightly padded mattress

**CARE AND MAINTENANCE**

To ensure safe operation, please check the function and components of the travel cot at regular intervals. Make sure that the rack is stable and the screws are tightened. Cracked and worn parts may need to be replaced immediately. Please use only original parts. To clean the travel cot, just wipe it with a damp cloth and use a mild detergent.

**ВНИМАНИЕ!**

- Прочетете внимателно тези инструкции и ги запазете за бъдещи справки.
- Вашето дете може да се нарани, ако не следвате инструкциите.
- Преди да поставите детето в кошарата, се уверете, че четирите съгъваеми връзки и централната връзка на дъното са напълно захванати.
- Детската кошара има колелца, които ви позволяват лесно да го придвижвате. Преди да направите това обаче, извадете детето от кошарата. Повдигнете края от противоположната страна на колелата. Сега колелцата могат свободно да се движат.
- Закачете пластмасовите скоби на подложката за повиване от двете страни на кошарата и я поставете върху опорите. За да сгънете детската кошара, първо трябва да свалите подложката за повиване.
- Не оставяйте детето си върху подложката за повиване без надзор. Не използвайте подложката, когато детето вече може да седи самостоятелно. Подложката за повиване е подходяща само за деца с тегло под 9 кг.
- Уверете се, че кошарата не се намира в близост до открит огън или други източници на силна топлина, като електрически или газови печки.
- Не използвайте кошарата, ако отделни части са счупени, скъсани, повредени или липсват. Използвайте само препоръчани от производителя резервни части.
- Предмети, които може да послужат като опора за краката или представляват риск от задушаване или удушаване, например струни, лентови завеси и т.н., не трябва да се оставят в кошарата.
- Никога не слагайте повече от един матрак в кошарата.
- Най-ниското положение на леглото е най-безопасното. Използвайте го веднага след като детето е достатъчно голямо, за да седи самостоятелно.
- Уверете се, че в леглото няма предмети, които детето може да използва, за да се изправи или които представляват риск от задушаване или удушаване.
- Разхлабете всички винтове, след което ги затегнете здраво!
- От време на време проверявайте дали всички болтове са затегнати!
- За почистване използвайте само топла вода!
- При по-големи деца съществува опасност от катерене.
- Детската кошара е готова за ползване само след като всички заключващи механизми на съгъваемата система са захванати.
- Грифът е предназначен само за играчки и не трябва да се ползва като дръжка за носене.
- Не оставяйте в кошарата предмети, които детето може да използва за катерене или които може да представляват риск от задушаване или удушаване.
- Не поставяйте детската кошара в близост до открит огън или други източници на силна топлина, като електрически или газови печки. Уверете се, че кошарата не се намира в непосредствена близост до ръбове или остри предмети
- Никога не оставяйте детето да лежи в кошарата без надзор.
- За да избегнете опасността от задушаване, съхранявайте всички найлонови опаковки на недостъпно за деца място.
- За да предпазите детето от падане, не използвайте кошарата, когато детето вече е правилно опит да се изправи с помощта на ръце и колена или ако е достигнало препоръчаното от производителя тегло или ръст, което от двете настъпи първо.
- Съгъваемата кошара не трябва да се използва без включения в комплекта матрак.
- Ако искате да използвате друг матрак, се уверете, че оставащото разстояние от повърхността на матрака до горния ръб на кошарата е минимум 200 мм. Не ползвайте водни или въздушни матраци в кошарата.
- Преди употреба проверете детската кошара за износени части, разкъсани материали или шевове. Подменете или ремонтирайте тези части, ако е необходимо.
- Не ползвайте детската кошара, когато частите са счупени или липсват.

**МОНТАЖ**

1. Поставете кошарата в изправено положение
2. Разпънете четирите ъгъла навън
3. Разгънете дългите страни нагоре, докато щракнат
4. Разгънете късите страни нагоре, докато щракнат
5. Натиснете центъра на основата до долу
6. Прикрепете подложката за повиване
7. Издърпайте нагоре ремъка в центъра на основата
8. Освободете дългите страни с помощта на заключващия механизъм в средата
9. Освободете късите страни с помощта на заключващия механизъм в средата
10. Приберете ъглите до най-горно положение
11. Поставете всички компоненти на едно място
12. Увийте подложката около кошарата
13. Поставете подложката за по-ниското лежачо ниво
14. За второто ниво свалете подложката. Прокарайте тръбите през примките.
15. Съединете тръбите по средата.
16. Прикрепете всички пластмасови примки.
17. Поставете подложката.
18. Скоба за подложката за повиване.

**АКСЕСОАРИ, ВКЛЮЧЕНИ В КОМПЛЕКТА**

- Чанта за пренасяне с дръжки • Практична подложка за матрак със скоби • Подложка за повиване на бебета • Гриф за играчки с цветни звезди • Мек матрак с текстилен калъф

**ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА**

За да осигурите безопасна експлоатация, редовно проверявайте функцията и компонентите на детската кошара. Уверете се, че стойката е стабилна и винтовете са затегнати. Пукнатите и износените части трябва незабавно да бъдат заменени. Използвайте само оригинални части. За да почиствате кошарата, просто я забършете с влажна кърпа и мек почистващ препарат.

**ADVERTENCIA**

- Lea este manual detenidamente y guárdelo para futuras consultas. Su hijo podría lesionarse si no sigue estas instrucciones.
- Antes de colocar a su hijo en la cuna, asegúrese de que las cuatro articulaciones plegables y la bisagra inferior estén completamente enganchadas.
- La cuna de viaje tiene rodillos que le permiten moverla fácilmente. Antes de hacerlo, saque al niño de allí. Levante el lado opuesto de las ruedas. Los rodillos ahora pueden moverse libremente.
- Sujete los clips de plástico para la mesa para cambiar pañales a los dos lados de la cuna de viaje y coloque la mesa para cambiar pañales en los terminales. Para plegar la cuna de viaje, primero se debe quitar la mesa para cambiar pañales.
- No deje a su hijo en el cambiador sin vigilancia. No use la mesa para cambiar pañales cuando su hijo ya pueda sentarse independientemente. La mesa para cambiar pañales solo es adecuada para niños de hasta 9 kg de peso máximo.
- Asegúrese de que la cuna no esté situada cerca de llamas abiertas o fuentes de calor intenso, como calentadores eléctricos u hornos de gas.
- Deje de usar la cuna si las piezas individuales están rotas, rotas, dañadas o faltan. Utilice solo los repuestos recomendados por el fabricante.
- Los objetos que podrían servir como punto de apoyo o que representen un riesgo de asfixia o estrangulamiento, como cuerdas, hilos de cortina, etc., no pueden dejarse en la cuna.
- Nunca use más de un colchón en la cuna.
- La posición de cama más baja es la más segura. Se utilizará tan pronto como el niño tenga la edad suficiente para sentarse.
- Asegúrese de que no haya objetos en la cama que el niño pueda usar para ponerse de pie o que puedan causar asfixia o estrangulamiento.
- ¡Afloje todos los tornillos, luego apriételos firmemente!
- ¡De vez en cuando asegúrese de que todos los tornillos estén apretados!
- ¡Solo use agua tibia para limpiar!
- Con niños mayores, existe el peligro de escalar.
- La cuna de viaje solo está lista para usar cuando todos los mecanismos de bloqueo del sistema de plegado están activados.
- La hoja de juego solo está pensada como un juguete y no debe usarse como asa de transporte.
- No deje nada acostado en la cama que el niño pueda usar para trepar o que pueda representar un riesgo de asfixia o estrangulamiento.
- No coloque la cuna cerca de llamas abiertas u otras fuentes de calor fuerte, como calentadores eléctricos u hornos de gas. Asegúrese de que la cuna no esté colocada en las inmediaciones de bordes u objetos afilados.
- Nunca deje a su hijo acostado en la cama sin supervisión.
- Para evitar el peligro de asfixia, mantenga todos los envases de plástico fuera del alcance de los niños.
- Para evitar que su hijo se caiga, no use la cuna de viaje cuando el niño ya haya intentado sentarse con la ayuda de las manos y las rodillas o si ha alcanzado el peso o tamaño recomendado por el fabricante, lo que ocurra primero.
- La cuna de viaje no debe usarse sin el colchón suministrado.
- Si desea utilizar otro colchón, asegúrese de que la altura desde la superficie del colchón hasta el borde superior de la cuna de viaje sea de al menos 200 mm. No use colchones de agua o aire en esta cuna de viaje.
- Compruebe si la cuna de viaje tiene piezas gastadas, material rasgado o costuras rotas antes de usarla. Reemplace o repare las piezas según sea necesario.
- No utilice la cuna de viaje si faltan piezas o están rotas.

**MONTAJE**

1. Coloque la cuna en posición vertical
  2. Separe las cuatro esquinas
  3. Tire de los lados largos hacia arriba hasta que las barras encajen
  4. Tire de los lados cortos hacia arriba hasta que las barras encajen
  5. Empuje hacia abajo por el medio
  6. Coloque el cambiador
  7. Tire de la correa en el medio
  8. Abroche los lados largos
  9. Abroche los lados cortos
  10. Doblar
  11. Coloque todas las piezas juntas
  12. Envuelva la colchoneta alrededor de la cuna
  13. Para la posición más baja, inserte el tapete
  14. Para la segunda posición, retire el tapete.
- Empuja las varillas en bucles
15. Conecte las varillas en el medio
  16. Coloque todos los lazos de plástico
  17. Insertar tapete
  18. Clip para cambiar la almohadilla

**ACCESORIOS**

- Bolsa de transporte con asas • Práctica incrustación de cuna de viaje con clips • Colchoneta para bebés • Arco de juego con estrellas coloridas • Colchón ligeramente acolchado recubierto de tela

**CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

Para garantizar un funcionamiento seguro, compruebe la función y los componentes de la cuna de viaje a intervalos regulares. Asegúrese de que el estante sea estable y que los tornillos estén apretados. Las piezas agrietadas y desgastadas pueden necesitar ser reemplazadas inmediatamente. Utilice solo piezas originales. Para limpiar la cuna de viaje, simplemente límpiela con un paño húmedo y use un detergente suave.

**AVISO**

- Leia este manual com atenção e guarde-o para referência futura. Seu filho pode se machucar se você não seguir estas instruções.
- Antes de colocar seu filho no berço, verifique se as quatro juntas dobráveis e a dobradiça inferior estão totalmente encaixadas.
- O berço de viagem possui roletes que permitem movê-lo facilmente. Antes de fazer isso, tire a criança dela. Levante o lado oposto das rodas. Os rolos agora podem se mover livremente.
- Prenda os cliques de plástico do trocador nos dois lados do berço de viagem e coloque o trocador nos terminais. Para dobrar a maca de viagem, é necessário remover primeiro o trocador.
- Não deixe seu filho na mesa de troca sem vigilância. Não use o trocador quando seu filho já puder sentar-se de forma independente. O trocador só é adequado para crianças com peso máximo de 9 kg.
- Certifique-se de que o berço não está situado nas proximidades de chamas abertas ou fontes de calor intenso, como aquecedores elétricos ou fornos a gás.
- Pare de usar o berço se partes individuais estiverem quebradas, rasgadas, danificadas ou ausentes. Use apenas peças de reposição recomendadas pelo fabricante.
- Objetos que possam servir como ponto de apoio ou que representem um risco de asfixia ou estrangulamento, como cordas, fios de cortina, etc., não podem ser deixados no berço.
- Nunca use mais de um colchão na cama.
- A posição mais baixa da cama é a mais segura. Deve ser usado assim que a criança tiver idade suficiente para se sentar.
- Verifique se não há objetos na cama que possam ser usados pela criança para se levantar ou que possam causar risco de asfixia ou estrangulamento.
- Solte todos os parafusos e aperte firmemente!
- Periodicamente, verifique se todos os parafusos estão apertados!
- Use apenas água morna para limpar!
- Com crianças mais velhas, existe o perigo de subir.
- O berço de viagem só está pronto para uso quando todos os mecanismos de travamento do sistema de dobragem estão engatados.
- A folha de jogo destina-se apenas a ser um brinquedo e não deve ser utilizada como pega de transporte.
- Não deixe nada deitado na cama que a criança possa usar para escalar ou que possa representar um risco de asfixia ou estrangulamento.
- Não coloque o berço próximo a chamas ou outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos ou fornos a gás. Certifique-se de que o berço não esteja próximo a bordas ou objetos pontiagudos.
- Nunca deixe seu filho deitado na cama sem vigilância.
- Para evitar o risco de asfixia, mantenha todas as embalagens plásticas fora do alcance das crianças.
- Para evitar que seu filho caia, não use o berço de viagem quando a criança já tiver tentado sentar-se com a ajuda das mãos e joelhos ou se tiver atingido o peso ou tamanho recomendado pelo fabricante, o que ocorrer primeiro.
- O berço de viagem não deve ser usado sem o colchão fornecido.
- Se você quiser usar outro colchão, verifique se a altura da superfície do colchão até a borda superior do berço de viagem permanece pelo menos 200 mm. Não use colchões de água ou ar neste berço de viagem.
- Verifique o berço de viagem quanto a peças desgastadas, material rasgado ou costuras rasgadas antes de usar. Substitua ou repare as peças conforme necessário.
- Não use o berço de viagem se houver peças quebradas ou faltando.

**MONTAGEM**

1. Coloque o berço na posição vertical
  2. Separe todos os quatro cantos
  3. Puxe os lados longos para cima até que as barras se encaixem
  4. Puxe os lados curtos para cima até que as barras engatem
  5. Empurre o meio
  6. Prenda o trocador
  7. Puxe a alça no meio
  8. Aperte os lados longos
  9. Aperte os lados curtos
  10. Dobre para cima
  11. Coloque todas as peças juntas
  12. Enrole o tapete em volta do berço
  13. Para a posição deitada mais baixa, insira o tapete
  14. Na segunda posição, remova o tapete.
- Empurre as hastes em alças
15. Conecte as hastes no meio
  16. Prenda todas as alças de plástico
  17. Insira o tapete
  18. Clip para trocar de almofada

**ACESSÓRIOS**

- Bolsa de transporte com alças • Aplicação prática para berço de viagem com cliques • Tapete para bebês • Arco de brincar com estrelas coloridas • Colchão levemente acolchoado revestido de tecido

**CUIDADO E MANUTENÇÃO**

Para garantir uma operação segura, verifique regularmente a função e os componentes do berço de viagem. Verifique se o rack está estável e se os parafusos estão apertados. As peças rachadas e desgastadas podem precisar ser substituídas imediatamente. Por favor, use apenas peças originais. Para limpar o berço de viagem, limpe-o com um pano úmido e use um detergente neutro.

## AVVERTIMENTO

- Leggere attentamente questo manuale e salvarlo per riferimento futuro. Il tuo bambino potrebbe subire lesioni se non segui queste istruzioni.
- Prima di mettere il bambino nel lettino, assicurarsi che i quattro giunti pieghevoli e la cerniera inferiore siano completamente inseriti.
- Il lettino da viaggio è dotato di rotelle che consentono di spostarlo facilmente. Prima di farlo, togli il bambino. Sollevare il lato opposto dalle ruote. I rulli possono ora muoversi liberamente.
- Clam le clip di plastica per il fasciatoio ai due lati del lettino da viaggio e posizionare il fasciatoio sui terminali. Per piegare il lettino da viaggio, il fasciatoio deve prima essere rimosso.
- Non lasciare il bambino incustodito sul fasciatoio. Non usare il fasciatoio quando il bambino può già sedersi in modo indipendente. Il fasciatoio è adatto solo per bambini fino al peso massimo di 9 kg.
- Assicurarsi che il presepe non sia situato in prossimità di fiamme libere o fonti di calore intenso, come stufe elettriche o forni a gas.
- Smettere di usare la culla se singole parti sono rotte, strappate, danneggiate o mancanti. Utilizzare solo pezzi di ricambio consigliati dal produttore.
- Gli oggetti che potrebbero fungere da punto d'appoggio o che rappresentano un rischio di soffocamento o strangolamento, come corde, fili di tende, ecc., Non possono essere lasciati nel lettino.
- Non utilizzare mai più di un materasso nella culla.
- La posizione più bassa del letto è la più sicura. Deve essere usato non appena il bambino è abbastanza grande da sedersi.
- Assicurarsi che non vi siano oggetti nel letto che possano essere utilizzati dal bambino per alzarsi o che possano causare rischio di soffocamento o strangolamento.
- Perdere tutte le viti, quindi serrare saldamente!
- Di tanto in tanto assicurarsi che tutti i bulloni siano serrati!
- Usare solo acqua calda per pulire!
- Con i bambini più grandi, c'è il pericolo di arrampicarsi.
- Il lettino da viaggio è pronto per l'uso solo quando tutti i meccanismi di blocco del sistema di piegatura sono inseriti.
- Il foglio di gioco è inteso solo come giocattolo e non deve essere utilizzato come maniglia per il trasporto.
- Non lasciare nulla a letto che il bambino possa usare per arrampicarsi o che possa rappresentare un rischio di soffocamento o strangolamento.
- Non posizionare il lettino per bambini in prossimità di fiamme libere o altre fonti di forte calore, come stufe elettriche o forni a gas. Assicurarsi che il lettino non sia posizionato nelle immediate vicinanze di bordi o oggetti appuntiti.
- Non lasciare mai il bambino sdraiato sul letto incustodito.
- Per evitare il rischio di soffocamento, tenere tutti gli imballaggi in plastica fuori dalla portata dei bambini.
- Per evitare che il bambino cada, non usare il lettino da viaggio quando il bambino ha già provato a sedersi con l'aiuto di mani e ginocchia o se ha raggiunto il peso o la dimensione raccomandati dal produttore, a seconda di quale evento si verifichi per primo.
- Il lettino da viaggio non deve essere utilizzato senza il materasso in dotazione.
- Se si desidera utilizzare un altro materasso, assicurarsi che l'altezza dalla superficie del materasso al bordo superiore del lettino da viaggio rimanga di almeno 200 mm.
- Non utilizzare materassi ad acqua o ad aria in questo lettino da viaggio.
- Prima dell'uso, controllare che il lettino da viaggio non presenti parti usurate, materiale strappato o cuciture strappate. Sostituire o riparare le parti se necessario.
- Non utilizzare il lettino da viaggio quando le parti sono rotte o mancanti.

## MONTAGGIO

1. Posizionare il lettino in posizione verticale
  2. Separare tutti e quattro gli angoli
  3. Tirare i lati lunghi verso l'alto finché le barre non si innestano
  4. Tirare i lati corti verso l'alto finché le barre non si innestano
  5. Spingere verso il basso il centro
  6. Collegare il fasciatoio
  7. Tirare la cinghia al centro
  8. Fibbia i lati lunghi
  9. Allaccia i lati corti
  10. Ripiegare
  11. Mettere insieme tutte le parti
  12. Avvolgere il tappetino attorno al lettino
  13. Per la posizione sdraiata inferiore, inserire il tappetino
  14. Per la seconda posizione, rimuovere il tappetino.
- Spingere le aste in anelli
15. Collegare le aste al centro
  16. Collegare tutti gli anelli di plastica
  17. Inserire il tappetino
  18. Clip per fasciatoio

## ACCESSORI

- Borsa per il trasporto con maniglie • Pratico inserto per lettino da viaggio con clip • Materassino fasciatoio per neonati • Arco da gioco con stelle colorate • Materasso rivestito in tessuto leggermente imbottito

## CURA E MANUTENZIONE

Per garantire un funzionamento sicuro, controllare la funzione e i componenti del lettino da viaggio a intervalli regolari. Assicurarsi che il rack sia stabile e che le viti siano serrate. Potrebbe essere necessario sostituire immediatamente le parti incrinatesi e usurate. Si prega di utilizzare solo parti originali. Per pulire il lettino da viaggio, basta strofinarlo con un panno umido e utilizzare un detergente delicato.



**WARNUNG**

- Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf. Ihr Kind könnte verletzt werden, wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen.
- Bevor Sie Ihr Kind in das Kinderbett legen, stellen Sie sicher, dass die vier Klappgelenke und das untere Scharnier vollständig eingerastet sind.
- Das Reisebett verfügt über Rollen, mit denen Sie es leicht bewegen können. Bevor Sie dies tun, nehmen Sie das Kind heraus. Heben Sie die gegenüberliegende Seite von den Rädern an. Die Rollen können sich jetzt frei bewegen.
- Klemmen Sie die Plastikklammern für den Wickeltisch an den beiden Seiten des Reisebettes fest und stellen Sie den Wickeltisch auf die Klemmen. Um das Reisebett zusammenklappen zu können, muss zuerst der Wickeltisch entfernt werden.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt auf dem Wickeltisch. Verwenden Sie den Wickeltisch nicht, wenn Ihr Kind bereits selbstständig sitzen kann. Der Wickeltisch ist nur für Kinder bis zu einem Höchstgewicht von 9 kg geeignet.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Kinderbett nicht in der Nähe offener Flammen oder intensiver Wärmequellen wie Elektroheizungen oder Gasöfen befindet.
- Verwenden Sie das Kinderbett nicht mehr, wenn einzelne Teile gebrochen, zerrissen, beschädigt oder fehlen. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile.
- Gegenstände, die als Halt dienen könnten oder die ein Erstickungs- oder Strangulationsrisiko darstellen, wie z. B. Schnüre, Vorhangstränge usw., dürfen nicht im Kinderbett gelassen werden.
- Verwenden Sie niemals mehr als eine Matratze im Kinderbett.
- Die niedrigste Bettposition ist die sicherste. Es ist anzuwenden, sobald das Kind alt genug ist, um sich aufzusetzen.
- Bitte stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände im Bett befinden, die vom Kind zum Aufstehen verwendet werden können oder die Erstickungs- oder Strangulationsgefahr verursachen können.
- Lösen Sie alle Schrauben und ziehen Sie sie fest an!
- Stellen Sie von Zeit zu Zeit sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind!
- Verwenden Sie zum Reinigen nur warmes Wasser!
- Bei älteren Kindern besteht Klettergefahr.
- Das Reisebett ist nur betriebsbereit, wenn alle Verriegelungsmechanismen des Klappsystems aktiviert sind.
- Das Spielblatt ist nur als Spielzeug gedacht und darf nicht als Tragegriff verwendet werden.
- Lassen Sie nichts im Bett liegen, das das Kind zum Klettern verwenden könnte oder das Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnte.
- Stellen Sie das Babybett nicht in der Nähe von offenen Flammen oder anderen starken Wärmequellen wie elektrischen Heizungen oder Gasöfen auf. Stellen Sie sicher, dass sich das Kinderbett nicht in unmittelbarer Nähe von Kanten oder scharfen Gegenständen befindet.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Bett liegen.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, bewahren Sie alle Kunststoffverpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Um zu verhindern, dass Ihr Kind fällt, verwenden Sie das Reisebett nicht, wenn das Kind bereits versucht hat, sich mit Hilfe von Händen und Knien aufzusetzen, oder wenn es das vom Hersteller empfohlene Gewicht oder die vom Hersteller empfohlene Größe erreicht hat, je nachdem, was zuerst eintritt.
- Das Reisebett darf nicht ohne die mitgelieferte Matratze verwendet werden.
- Wenn Sie eine andere Matratze verwenden möchten, stellen Sie bitte sicher, dass die Höhe von der Matratzenoberfläche bis zur Oberkante des Reisebettes mindestens 200 mm beträgt. Verwenden Sie in diesem Reisebett keine Wasser- oder Luftmatratzen.
- Überprüfen Sie das Reisebett vor dem Gebrauch auf abgenutzte Teile, zerrissenes Material oder zerrissene Nähte. Ersetzen oder reparieren Sie Teile nach Bedarf.
- Verwenden Sie das Reisebett nicht, wenn Teile defekt sind oder fehlen.

**VERSAMMLUNG**

1. Stellen Sie das Kinderbett aufrecht
  2. Ziehen Sie alle vier Ecken auseinander
  3. Ziehen Sie die langen Seiten nach oben, bis die Stangen einrasten
  4. Ziehen Sie die kurzen Seiten nach oben, bis die Stangen einrasten
  5. Drücken Sie die Mitte nach unten
  6. Bringen Sie das Wickelkissen an
  7. Ziehen Sie den Gurt in der Mitte
  8. Schnallen Sie die langen Seiten an
  9. Schnallen Sie die kurzen Seiten an
  10. Zusammenklappen
  11. Platzieren Sie alle Teile zusammen
  12. Wickeln Sie die Matte um das Kinderbett
  13. Für die tiefer liegende Position die Matte einsetzen
  14. Entfernen Sie für die zweite Position die Matte.
- Schieben Sie die Stangen in Schlaufen
15. Verbinden Sie die Stangen in der Mitte
  16. Befestigen Sie alle Kunststoffschlaufen
  17. Matte einlegen
  18. Clip zum Wechseln des Pads

**ZUBEHÖR**

- Tragetasche mit Griffen • Praktisches Reisebett-Inlay mit Clips • Wickelaufgabe für Babys • Spielbogen mit bunten Sternen • Stoffbeschichtete, leicht gepolsterte Matratze

**PFLEGE UND WARTUNG**

Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, überprüfen Sie bitte in regelmäßigen Abständen die Funktion und die Komponenten des Reisebettes. Stellen Sie sicher, dass das Rack stabil ist und die Schrauben festgezogen sind. Rissige und verschlissene Teile müssen möglicherweise sofort ersetzt werden. Bitte verwenden Sie nur Originalteile. Um das Reisebett zu reinigen, wischen Sie es einfach mit einem feuchten Tuch ab und verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel.

## AVERTISSEMENT

- Lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour référence ultérieure. Votre enfant pourrait être blessé si vous ne suivez pas ces instructions.
- Avant de mettre votre enfant dans le berceau, assurez-vous que les quatre articulations rabattables et la charnière inférieure sont bien engagées.
- Le lit de voyage a des rouleaux qui vous permettent de le déplacer facilement. Avant de le faire, enlevez l'enfant. Soulevez le côté opposé des roues. Les rouleaux peuvent maintenant se déplacer librement.
- Attachez les clips en plastique de la table à langer des deux côtés du lit de voyage et placez la table à langer sur les terminaux. Pour plier le lit de voyage, la table à langer doit d'abord être retirée.
- Ne laissez pas votre enfant sur la table à langer sans surveillance. N'utilisez pas la table à langer lorsque votre enfant peut déjà s'asseoir indépendamment. La table à langer convient uniquement aux enfants jusqu'à un poids maximum de 9 kg.
- Assurez-vous que le berceau n'est pas situé à proximité de flammes nues ou de sources de chaleur intense, comme des radiateurs électriques ou des fours à gaz.
- Arrêtez d'utiliser le berceau si des pièces individuelles sont cassées, déchirées, endommagées ou manquantes. Utilisez uniquement les pièces de rechange recommandées par le fabricant.
- Les objets qui pourraient servir de point d'appui ou qui représentent un risque d'étouffement ou d'étranglement, tels que des ficelles, des brins de rideaux, etc. ne peuvent pas être laissés dans le lit.
- N'utilisez jamais plus d'un matelas dans le lit bébé.
- La position de lit la plus basse est la plus sûre. Il doit être utilisé dès que l'enfant est en âge de s'asseoir.
- Veuillez vous assurer qu'aucun objet dans le lit ne peut être utilisé par l'enfant pour se lever ou qui pourrait provoquer un risque d'étouffement ou d'étranglement.
- Retirez toutes les vis, puis serrez fermement!
- De temps en temps, assurez-vous que tous les boulons sont serrés!
- Utilisez uniquement de l'eau chaude pour nettoyer!
- Avec des enfants plus âgés, il y a un risque de grimper.
- Le lit de voyage n'est prêt à être utilisé que lorsque tous les mécanismes de verrouillage du système de pliage sont engagés.
- La feuille de jeu est uniquement conçue comme un jouet et ne doit pas être utilisée comme poignée de transport.
- Ne laissez au lit rien que l'enfant pourrait utiliser pour grimper ou qui pourrait présenter un risque d'étouffement ou d'étranglement.
- Ne placez pas le lit bébé à proximité de flammes nues ou d'autres sources de forte chaleur, telles que des radiateurs électriques ou des fournaises à gaz. Assurez-vous que le lit bébé n'est pas placé à proximité immédiate de bords ou d'objets pointus.
- Ne laissez jamais votre enfant couché sans surveillance.
- Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez tous les emballages en plastique hors de portée des enfants.
- Pour éviter que votre enfant ne tombe, n'utilisez pas le lit parapluie lorsque l'enfant a déjà essayé de s'asseoir à l'aide des mains et des genoux ou s'il a atteint le poids ou la taille recommandés par le fabricant, selon la première éventualité.
- Le lit de voyage ne doit pas être utilisé sans le matelas fourni.
- Si vous souhaitez utiliser un autre matelas, veuillez vous assurer que la hauteur entre la surface du matelas et le bord supérieur du lit de voyage reste d'au moins 200 mm. N'utilisez pas de matelas à eau ou à air dans ce lit parapluie.
- Vérifiez que le lit de voyage ne présente pas de pièces usées, de matériel déchiré ou de coutures déchirées avant utilisation. Remplacez ou réparez les pièces si nécessaire.
- N'utilisez pas le lit parapluie lorsque des pièces sont cassées ou manquantes.

## ASSEMBLÉE

1. Placez le lit à la verticale
  2. Écartez les quatre coins
  3. Tirez les côtés longs vers le haut jusqu'à ce que les barres s'engagent
  4. Tirez les côtés courts vers le haut jusqu'à ce que les barres s'engagent
  5. Appuyez au milieu
  6. Fixez le matelas à langer
  7. Tirez la sangle au milieu
  8. Bouchez les côtés longs
  9. Bouchez les côtés courts
  10. Replier
  11. Placez toutes les pièces ensemble
  12. Enroulez le tapis autour du lit
  13. Pour la position couchée inférieure, insérez le tapis
  14. Pour la deuxième position, retirez le tapis.
- Poussez les tiges dans les boucles
15. Connectez les tiges au milieu
  16. Fixez toutes les boucles en plastique
  17. Insérez le tapis
  18. Clip pour matelas à langer

## ACCESSOIRES

- Sac de transport avec poignées • Incrustation pratique pour lit de voyage avec pinces • Matelas à langer pour bébé • Arceau de jeu avec étoiles colorées • Matelas légèrement rembourré enduit de tissu

## SOIN ET MAINTENANCE

Pour garantir un fonctionnement en toute sécurité, veuillez vérifier régulièrement le fonctionnement et les composants du lit de voyage. Assurez-vous que le rack est stable et que les vis sont serrées. Les pièces fissurées et usées peuvent devoir être remplacées immédiatement. Veuillez n'utiliser que des pièces d'origine. Pour nettoyer le lit de voyage, essuyez-le simplement avec un chiffon humide et utilisez un détergent doux.

## AVERTIZARE

- Citiți cu atenție acest manual și salvați-l pentru referințe viitoare. Copilul dvs. ar putea fi rănit dacă nu urmați aceste instrucțiuni.
- Înainte de a introduce copilul în pătuț, asigurați-vă că cele patru îmbinări pliabile și balama de jos sunt complet cuplate.
- Pătuțul de călătorie are role care vă permit să o deplasați cu ușurință. Înainte de a face acest lucru, scoateți copilul din el. Ridicați partea opusă de la roți. Rolele se pot deplasa acum liber.
- Prindeți clemele de plastic pentru masa de schimbare de pe ambele părți ale pătuțului de călătorie și așezați masa de schimbare pe borne. Pentru a plia patul de călătorie, trebuie să fie îndepărtat mai întâi masa de schimbare.
- Nu lăsați copilul pe masa de schimb nesupravegheat. Nu folosiți masa de schimbare atunci când copilul dvs. se poate așeza deja independent. Masa care se schimbă este potrivită doar pentru copii până la greutatea maximă de 9 kg.
- Asigurați-vă că pătuțul nu este situat în imediata apropiere de apa deschisă sau de surse de căldură intensă, cum ar fi încălzitoare electrice sau cuptoare cu gaz.
- Nu mai folosiți patul dacă piesele individuale sunt rupte, sfâșiate, deteriorate sau lipsesc. Folosiți numai piese de schimb recomandate de producător.
- Nu pot fi lăsate în pătuț obiectele care ar putea servi ca punct de plecare sau care reprezintă un risc pentru sufocare sau strangulare.
- Nu folosiți niciodată mai mult de o saltea în pătuț.
- Poziția cea mai joasă a patului este cea mai sigură. Acesta se folosește de îndată ce copilul este suficient de bătrân pentru a se așeza.
- Vă rugăm să vă asigurați că nu există obiecte în pat care pot fi folosite de copil pentru a se ridica sau care pot provoca riscul de sufocare sau strangulare.
- Pierdeți toate șuruburile, apoi strângeți ferm!
- Din când în când, asigurați-vă că toate șuruburile sunt strânse!
- Folosiți numai apă caldă pentru a curăța!
- La copiii mai mari există pericolul de urcare.
- Pătuțul de călătorie este gata de utilizare numai atunci când sunt angajate toate mecanismele de blocare ale sistemului de pliere.
- Fișa de joc este destinată doar ca jucărie și nu trebuie utilizată ca mâner de transport.
- Nu lăsați nimic culcat în pat pe care copilul l-ar putea folosi pentru alpinism sau poate reprezenta un risc de sufocare sau strangulare.
- Nu așezați patul pentru copii în apropierea flăcărilor deschise sau a altor surse de căldură puternică, cum ar fi încălzitoarele electrice sau cuptoarele cu gaz. Asigurați-vă că pătuțul nu se află în imediata apropiere a marginilor sau a obiectelor ascuțite.
- Nu lăsați niciodată copilul întins în pat nesupravegheat.
- Pentru a evita pericolul de sufocare, păstrați toate ambalajele din plastic la îndemâna copiilor.
- Pentru a preveni căderea copilului, nu folosiți pătuțul de călătorie atunci când copilul a încercat deja să stea cu ajutorul mâinilor și genunchilor sau dacă a ajuns la greutatea sau dimensiunea recomandată de producător, după cum vine primul.
- Pătuțul de călătorie nu trebuie utilizat fără salteaua furnizată.
- Dacă doriți să folosiți o altă saltea, vă rugăm să vă asigurați că înălțimea de la suprafața salteii până la marginea superioară a pătuțului de călătorie rămâne de cel puțin 200 mm. Nu folosiți saltea de apă sau aer în acest pătuț de călătorie.
- Înainte de utilizare, verificați pătuțul de călătorie pentru piese uzate, material rupt sau cusături rupte. Înlocuiți sau reparați piesele, dacă este necesar.
- Nu folosiți pătuțul de călătorie când piesele sunt rupte sau lipsesc.

## ASAMBLARE

1. Puneți pătuțul în poziție verticală
2. Trageți toate cele patru colțuri
3. Trageți părțile lungi în sus până când barele se cuplează
4. Trageți părțile scurte în sus până când barele se cuplează
5. Împingeți în jos mijlocul
6. Atașați placa de schimbare
7. Trageți curea în mijloc
8. Catarăți părțile lungi
9. Catarăți părțile scurte
10. Îndată
11. Așezați toate părțile împreună
12. Înfășurați covorul în jurul pătuțului
13. Pentru poziția de culcare inferioară, introduceți covorașul
14. Pentru a doua poziție, îndepărtați covorașul.
- Împingeți tije în bucle
15. Conectați tije la mijloc
16. Atașați toate bucele de plastic
17. Introduceți covorașul
18. Clip pentru schimbarea plăcuței

## ACCESORII

- Geantă cu mâner

## ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Pentru a asigura funcționarea în siguranță, vă rugăm să verificați funcționalitatea și componentele pătuțului de călătorie la intervale regulate. Asigurați-vă că suportul este stabil și șuruburile sunt strânse. Este posibil să fie înlocuite imediat piese crăpate și uzate. Vă rugăm să utilizați numai piese originale. Pentru a curăța pătuțul de călătorie, ștergeți-l doar cu o cârpă umedă și folosiți un detergent ușor.

**OSTRZEŻENIE**

- Przeczytaj uważnie tę instrukcję i zachowaj ją na przyszłość. Twoje dziecko może odnieść obrażenia, jeśli nie będziesz przestrzegać tych instrukcji.
- Zanim umieszysz dziecko w łóżeczku, upewnij się, że cztery przeguby i dolny zawias są w pełni połączone.
- Łóżeczko turystyczne posiada rolki, które pozwalają na łatwe przesuwanie. Zanim to zrobisz, wyjmij z niego dziecko. Podnieś przeciwną stronę od kół. Rolki mogą się teraz swobodnie poruszać.
- Zacinając plastikowe zatrzaski przewijaka po obu stronach łóżeczka podróznego i umieścić przewijak na zaciskach. Aby złożyć łóżeczko turystyczne, należy najpierw zdjąć przewijak.
- Nie zostawiaj dziecka na przewijaku bez opieki. Nie używaj przewijaka, gdy dziecko już samodzielnie siada. Przewijak jest przeznaczony tylko dla dzieci o maksymalnej wadze 9 kg.
- Upewnij się, że łóżeczko nie znajduje się w pobliżu otwartego ognia lub źródeł intensywnego ciepła, takich jak grzejniki elektryczne lub piece gazowe.
- Prześtań używać łóżeczka, jeśli poszczególne części są polamane, podarte, uszkodzone lub ich brakuje. Używaj tylko części zamiennych zalecanych przez producenta.
- Przedmioty, które mogą służyć jako oparcie dla stóp lub które stwarzają ryzyko uduszenia lub uduszenia, takie jak sznurki, pasma zasłon itp., Nie mogą być pozostawiane w łóżeczku.
- W łóżeczku nie wolno umieszczać więcej niż jednego materaca.
- Najniższa pozycja łóżka jest najbezpieczniejsza. Należy go użyć, gdy tylko dziecko osiągnie wystarczający wiek, aby usiąść.
- Należy upewnić się, że w łóżeczku nie ma przedmiotów, którymi dziecko może wstać lub które mogą spowodować ryzyko uduszenia lub uduszenia.
- Poluzuj wszystkie śruby, a następnie mocno dokręć!
- Od czasu do czasu upewnij się, że wszystkie śruby są dobrze dokręcone!
- Do czyszczenia używać tylko ciepłej wody!
- W przypadku starszych dzieci istnieje niebezpieczeństwo wspinaczki.
- Łóżeczko turystyczne jest gotowe do użycia tylko wtedy, gdy wszystkie mechanizmy blokujące systemu składania są włączone.
- Arkusz do gry jest przeznaczony wyłącznie jako zabawka i nie może być używany jako uchwyt do przenoszenia.
- Nie pozostawiaj w łóżeczku niczego, po czym dziecko mogłoby się wspiąć lub co może grozić uduszeniem lub uduszeniem.
- Nie umieszczaj łóżeczka w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł silnego ciepła, takich jak grzejniki elektryczne lub piece gazowe. Upewnij się, że łóżeczko nie znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie krawędzi lub ostrych przedmiotów.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka leżącego w łóżku bez opieki.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, wszystkie plastikowe opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Aby zapobiec upadkowi dziecka, nie używaj łóżeczka podróznego, gdy dziecko już próbowało usiąść za pomocą rąk i kolan lub osiągnęło zalecaną przez producenta wagę lub rozmiar, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
- Łóżeczka podróznego nie należy używać bez dostarczonego materaca.
- Jeśli chcesz użyć innego materaca, upewnij się, że wysokość od powierzchni materaca do górnej krawędzi łóżeczka podróznego nie przekracza 200 mm. Nie używaj materacy wodnych ani powietrznych w tym łóżeczku podróznym.
- Przed użyciem sprawdź, czy łóżeczko turystyczne nie ma zużytych części, podartego materiału lub podartych szwów. W razie potrzeby wymień lub napraw części.
- Nie używaj łóżeczka podróznego, jeśli części są uszkodzone lub ich brakuje.

**MONTAŻ**

1. Ustaw łóżeczko pionowo
  2. Rozsuń wszystkie cztery rogi
  3. Pociągnij dłuższe boki do góry, aż pręty się zatrzaskną
  4. Pociągnij krótsze boki w górę, aż pręty się zatrzaskną
  5. Wciśnij środek
  6. Zamocuj przewijak
  7. Pociągnij pasek na środku
  8. Zapnij dłuższe boki
  9. Zapnij krótkie boki
  10. Złóż
  11. Umieść wszystkie części razem
  12. Owinąć matę wokół łóżeczka
  13. W dolnej pozycji leżącej włożyć matę
  14. W drugiej pozycji usunąć matę.
- Wepchnij pręty w pętle
15. Połącz pręty na środku
  16. Przymocuj wszystkie plastikowe pętle
  17. Włóż matę
  18. Klips do przewijania

**AKCESORIA**

- Torba transportowa z uchwytami • Praktyczna wkładka do łóżeczka podróznego z klipsami • Mata do przewijania niemowląt • Łuk do zabawy z kolorowymi gwiazdami • Lekko wysięłany materac pokryty tkaniną

**OPIEKA I UTRZYMANIE**

Aby zapewnić bezpieczną obsługę, należy regularnie sprawdzać działanie i elementy łóżeczka turystycznego. Upewnij się, że stojak jest stabilny, a śruby są dokręcone. Pęknięte i zużyte części mogą wymagać natychmiastowej wymiany. Proszę używać tylko oryginalnych części. Aby wyczyścić łóżeczko turystyczne, wystarczy przetrzeć je wilgotną szmatką i użyć łagodnego detergentu.

## ПАЖЊА!

- Пажљиво прочитајте ове упуте и сачувајте их за будућу употребу.
- Ваше дете може бити повређено ако не следите упутства.
- Пре него што ставите дете у креветић, проверите да ли су четири склопива и средишња веза на дну потпуно учвршћена.
- Постељница има тачковe који вам омогућавају лако кретање. Пре него што то учините, извадите дете из кревета. Подиђите крај на супротној страни тачкова. Тачкови се сада могу слободно кретати.
- Причврстите пластичне носаче на пресвлаку с обе стране кревета и ставите је на носаче. Да бисте склопили креветић, прво морате уклонити простирку за пресвлачење.
- Не остављајте своје дете без надзора на простирици. Немојте користити јастучић када дете сада може бити само. Простирка је намењена само деци тежјо од 9 кг.
- Водите рачуна да се креветић не налази у близини отвореног пламена или других извора високе топлоте, попут електричних или плинских пећи.
- Не користите креветић ако су делови поломљени, растргани, оштећени или недостају. Користите само резервне делове које препоручује произвођач.
- Предмети који могу послужити као ослонац за ноге или представљају опасност од гушења или дављења, као што су жице, вртце за завесе, итд., Не смијете се остављати у креветићу.
- Никада не постављајте више кревета у креветић.
- Најнижи положај кревета је најсигурнији. Употријебите га чим дијете постане довољно старо за сједиње.
- Проверите да у кревету нема предмета које дете може да устане или да представља опасност од угушења или угушења.
- Отпустите све завртње, затим их чврсто затегните!
- Повремено проверите да ли су сви вијци затегнути!
- За чишћење користите само топлу воду!
- Постоји ризик од пењања код старије деце.
- Постељница је спремна за употребу тек након што се активирају сви механизми за закључавање склопивога система.
- Таблица је само за играчке и не треба је користити као ручку за ношење.
- Не остављајте предмете у креветићу које дете може користити за пењање или које могу представљати опасност од угушења или дављења.
- Не постављајте креветић у близини отвореног пламена или других извора јаке топлоте, попут електричних или гасних пећи. Пазите да креветић није у непосредној близини ивица или оштрих предмета
- Никада не остављајте дете без надзора у креветићу.
- Да бисте избегли опасност од гушења, све пластичне кесе чувајте ван дохвата деце.
- Да дете не би пало, немојте користити креветић када је дете већ покушало да устане рукама и коленима или ако је достигло тежину или висину коју препоручује произвођач, шта год пре дође.
- Склопиви креветић се не сме користити без укљученог душека.
- Ако желите да користите други мадрац, проверите да ли је преостала удаљеност од површине мадраца до горње ивице креветаца најмање 200 мм. Не користите водене или ваздушне душекe у креветићу.
- Пре употребе, проверите креветић на истрошене делове, растргане тканине или шавове. Замените или поправите ове делове, ако их има неопходно.
- Не користите креветић када су делови поломљени или недостају.

## УГРАДЊА

1. Поставите кревет у усправан положај
2. Истегајте четири угла према споља
3. Развуците дуге стране према горе док не кликну
4. Развуците кратке странице према горе док не кликну
5. Притисните доњу средину базе доле
6. Причврстите простирку за промену
7. Повуците каиш у средини базе
8. Ослободите дуге стране помоћу механизма за закључавање у средини
9. Отпустите кратке странице помоћу механизма за закључавање у средини
10. Преклопите углове у горњи положај
11. Све компоненте ставите на једно место
12. Омотајте јастучић око креветића
13. Поставите јастучић за доњи ниво
14. За други ниво уклоните јастучић. Провуците цеви кроз петље.
15. Повежите цеви у средини.
16. Причврстите све пластичне петље.
17. Уметните тампон.
18. Носач за простирку за пресвлачење.

## ДОДАТНА ОПРЕМА УКЉУЧЕНА У КИТ

• Торба за ношење са ручкама • Практични душечни јастучић са носачима • Дугме за спужасте бебе • Вратка за играчке са обојеним звездама • Мекани мадрац са текстилном пресвлаком

## НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ

Да бисте осигурали сигуран рад, редовно проверавајте функцију и компоненте дечјих креветића. Уверите се да је постеља стабилно и да су вијци затегнути. Напукле и истрошене делове морате одмах заменити. Користите само оригиналне делове. Да бисте очистили креветић, једноставно га обришите влажном крпом и благим детерџентом.

**ВНИМАНИЕ!**

- Прочитајте ги внимателно овие упатства и чувајте ги за понатамошно упатување.
- Вашето дете може да биде повредено ако не ги следите упатствата.
- Пред да го ставите детето во креветчето, проверете дали четирите преклопни врски и централната врска на дното се целосно вклучени.
- Во креветчето има тркала што ви овозможуваат лесно да го преместите. Сепак, пред да го сторите тоа, извадете го детето од креветчето. Подигнете го крајот на спротивната страна на тркалата. Тркалата сега можат слободно да се движат.
- Прицврстете ги пластичните држачи на менувачот од двете страни на креветот и поставете го на потпирачите. За да ја преклопите креветчето, прво мора да го отстраните менувачот.
- Не го оставајте вашето дете без надзор на менувачот. Не користете ја рампа кога детето сега може да седи сам. Мерката што се менува е погодна само за деца со тежина помала од 9 кг.
- Осигурете се дека креветчето не е близу до отворен пламен или други извори на висока топлина, како што се електрични или гасни печки.
- Не користете ја креветчето ако делови се скршени, искинати, оштетени или исчезнати. Користете само резервни делови препорачани од производителот.
- Предметите што можат да послужат како подножје на стопанството или да претставуваат ризик од задушување или задушување, како што се жиците, лентите завеси, итн., Не треба да бидат оставени во креветчето.
- Никогаш не ставајте повеќе од еден душек во креветчето.
- Најниската позиција на креветот е најбезбедна. Користете го веднаш штом детето е доволно возрасно за да седи сам.
- Осигурете се дека нема предмети во креветот што детето може да ги користи за да застане или што претставува ризик од задушување или задушување.
- Олабавете ги сите завртки, а потоа затегнете ги цврсто!
- Проверете од време на време дали сите завртки се затегнати!
- Користете само топла вода за чистење!
- Постои ризик од качување кај постари деца.
- Детското креветче е подготвено за употреба само откако ќе бидат вклучени сите механизми за заклучување на системот за склопување.
- Тастулата е наменета само за играчки и не треба да се користи како рачка за носење.
- Не оставајте предмети во креветчето што детето може да го користи за искачување или што може да претставува ризик од задушување или задушување.
- Не ставајте ја креветчето близу отворен пламен или други извори на висока топлина, како што се електрични или гасни печки. Осигурете се дека креветчето не е во близина на рабовите или остри предмети
- Никогаш не оставајте дете да лежи без надзор во креветчето.
- За да избегнете ризик од задушување, чувајте ги сите пластични кеси подалеку од дофатот на децата.
- За да спречите падот на детето, не користете ја креветчето кога детето веќе се обидело да застане со рацете и колената или ако ја достигнал тежината или висината што ја препорачал производителот, без оглед кое и да е прво.
- Преклопното креветче не смее да се користи без вклучен душек.
- Ако сакате да користите друг душек, проверете дали преостанатото растојание од површината на душекот до горниот раб на креветот е најмалку 200 мм. Не користете душечи за вода или воздух во креветчето.
- Пред употреба, проверете ја креветчето за истрошени делови, искинати ткаенини или рабови. Заменете ги или поправете ги овие делови, доколку ги има потребно.
- Не користете ја креветчето кога деловите се скршени или исчезнати.

**ИНСТАЛАЦИЈА**

1. Ставете го креветчето во исправена положба
2. Истегнете ги четирите агли на надвор
3. Отстранете ги долгите страни нагоре додека не кликнат
4. Отстранете ги кратките страни нагоре додека не кликнат
5. Притиснете го центарот на основата долу надолу
6. Прикачете го менувачот
7. Повлечете го каишот во центарот на основата
8. Ослободете ги долгите страни користејќи го механизмот за заклучување во средина
9. Ослободете ги кратките страни користејќи го механизмот за заклучување во средина
10. Преклопете ги аглите до горната позиција
11. Ставете ги сите компоненти на едно место
12. Завиткајте ја подлогата околу креветот
13. Ставете ја рампа за пониско ниво
14. За второто ниво, извадете ја рампа. Поминете ги цевките низ петелките.
15. Поврзете ги цевките во средина.
16. Прикачете ги сите пластични јамки.
17. Вметнете ја рампа.
18. Заграда за менување мат.

**ПРИСТАП Вклучени во комплетот**

- торба за носење со рачки • Практична подлога за душечи со загради • Подлога за шишиња за бебиња • Врат на играчка со обоени starsзвезди • Мека душек со текстилна обвивка

**ГРИА И ОДРУВАЕ**

За да обезбедите безбедно работење, редовно проверувајте ја функцијата и компонентите на креветчето. Осигурете се дека држачот е стабилен и завртките се тесни. Пукнати и истрошени делови мора веднаш да се заменат. Користете само оригинални делови. За чистење на креветчето, едноставно избришете го со влажна крпа и благ детергент.

**ВНИМАНИЕ!**

- Внимательно прочтите эти инструкции и сохраните их для использования в будущем.
- Ваш ребенок может получить травму, если вы не будете следовать инструкциям.
- Перед тем, как поместить ребенка в кроватку, убедитесь, что четыре складных соединения и центральное соединение внизу полностью зацеплены.
- Детская кроватка имеет колеса, которые позволяют легко перемещать ее. Однако перед этим уберите ребенка из кроватки. Поднимите конец на противоположной стороне колес. Колеса теперь могут двигаться свободно.
- Прикрепите пластиковые скобы к пеленальному мату с обеих сторон кроватки и поместите его на опоры. Чтобы сложить кроватку, вы должны сначала удалить пеленальный коврик.
- Не оставляйте своего ребенка без присмотра на пеленальном коврике. Не используйте подушку, если ребенок теперь может сидеть один. Пеленальный коврик подходит только для детей весом менее 9 кг.
- Убедитесь, что детская кроватка не находится вблизи открытого огня или других источников сильного тепла, таких как электрические или газовые плиты.
- Не используйте кроватку, если отдельные детали сломаны, порваны, повреждены или отсутствуют. Используйте только запасные части, рекомендованные производителем.
- Предметы, которые могут служить подставкой для ног или могут привести к удушью или душению, такие как веревки, ленточные шторы и т. Д., Не следует оставлять в кроватке.
- Никогда не кладите в кроватку более одного матраса.
- Самая низкая позиция кровати – самая безопасная. Используйте его, как только ребенок станет достаточно взрослым, чтобы сидеть самостоятельно.
- Убедитесь, что в кровати нет предметов, которые ребенок может использовать, чтобы встать, или которые могут стать причиной удушья или душения.
- Ослабьте все винты, затем крепко затяните их!
- Время от времени проверяйте затяжку всех болтов!
- Для очистки используйте только теплую воду!
- Существует риск лазания у детей старшего возраста.
- Детская кроватка готова к использованию только после того, как все блокирующие механизмы складной системы задействованы.
- Накладка предназначена только для игрушек и не должна использоваться в качестве ручки для переноски.
- Не оставляйте в кроватке предметы, которые ребенок может использовать для лазанья или которые могут создать риск удушья или душения.
- Не ставьте детскую кроватку рядом с открытым огнем или другими источниками сильного тепла, такими как электрические или газовые плиты. Убедитесь, что кроватка не находится в непосредственной близости от краев или острых предметов.
- Никогда не оставляйте ребенка в кроватке без присмотра.
- Во избежание риска удушья храните все пластиковые пакеты в недоступном для детей месте.
- Во избежание падения ребенка не используйте детскую кроватку, если ребенок уже пытался встать руками и коленями или достиг веса или роста, рекомендованных производителем, в зависимости от того, что наступит раньше.
- Складную кроватку нельзя использовать без прилагаемого матраса.
- Если вы хотите использовать другой матрас, убедитесь, что оставшееся расстояние от поверхности матраса до верхнего края кроватки составляет не менее 200 мм. Не используйте водяные или надувные матрасы в кроватке.
- Перед использованием проверьте кроватку на наличие изношенных деталей, рваных тканей или швов. Замените или отремонтируйте эти детали, если таковые имеются.
- Не используйте кроватку, если детали сломаны или отсутствуют.

**МОНТАЖ**

1. Поставьте кроватку в вертикальное положение
2. Протяните четыре угла наружу
3. Разверните длинные стороны вверх до щелчка.
4. Разверните короткие стороны вверх до щелчка
5. Нажмите на центр основания полностью вниз
6. Прикрепите пеленальный коврик
7. Потяните ремень в центре основания
8. Отпустите длинные стороны, используя запирающий механизм посередине.
9. Отпустите короткие стороны, используя фиксирующий механизм в середине
10. Сложите углы в верхнее положение
11. Положите все компоненты в одном месте
12. Оберните подушку вокруг кроватки
13. Поместите площадку для нижнего уровня
14. Для второго уровня снимите подушку. Пропустите трубы через петли.
15. Соедините трубы посередине.
16. Прикрепите все пластиковые петли.
17. Вставьте накладку.
18. Кронштейн для пеленания.

**АКСЕССУАРЫ, ВКЛЮЧЕННЫЕ В КОМПЛЕКТ**

- сумка для переноски с ручками • практичный наматрасник с кронштейнами • детское пеленание для подушки • игрушечная горловина с разноцветными звездочками
- мягкий матрас с текстильным покрытием

**УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Для обеспечения безопасной работы регулярно проверяйте функцию и компоненты кроватки. Убедитесь, что подставка устойчива и винты затянуты. Треснувшие и изношенные детали должны быть немедленно заменены. Используйте только оригинальные запчасти. Чтобы почистить кроватку, просто протрите ее влажной тканью и мягким моющим средством.

**УВАГА!**

- Уважно читайте ці інструкції та зберігайте їх для подальшого використання.
- Ваша дитина може травмуватися, якщо ви не будете дотримуватися вказівок.
- Перш ніж помістити дитину в ліжечко, переконайтесь, що чотири складані з'єднання та центральне з'єднання внизу повністю зачеплені.
- Дитяче ліжечко має колеса, які дозволяють легко переміщати його. Перш ніж це зробити, проте вийміть дитину з ліжечка. Підніміть кінець з протилежного боку коліс. Колеса тепер можуть вільно пересуватися.
- Прикріпіть пластикові кронштейни до змінного килима з обох боків ліжечка та поставте його на опори. Щоб скласти ліжечко, спочатку потрібно зняти мінливий килимок.
- Не залишайте дитину без нагляду на змінній килимку. Не використовуйте килимок, коли дитина тепер може сидіти одна. Змінювальний килимок підходить тільки для дітей вагою менше 9 кг.
- Переконайтесь, що дитяче ліжечко не знаходиться поруч з відкритим вогнем або іншими джерелами високого тепла, наприклад електричними або газовими плитами.
- Не використовуйте ліжечко, якщо деталі зламані, порвані, пошкоджені або відсутні. Використовуйте тільки запчастини, рекомендовані виробником.
- Предмети, які можуть слугувати підставкою для ніг або становлять небезпеку задухи або задухи, такі як струни, стрічкові штори тощо, не повинні залишатися в ліжечку.
- Ніколи не кладіть у ліжечко більше одного матраца.
- Найнижче положення ліжка - найбезпечніше. Використовуйте його, як тільки дитина достатньо доросла, щоб сидіти самостійно.
- Переконайтесь, що в ліжку немає предметів, які дитина може використовувати, щоб встати, або які можуть становити загрозу задухи чи задухи.
- Послабте всі гвинти, потім міцно закрутіть їх!
- Час від часу перевіряйте, чи всі болти затягнуті!
- Використовуйте для очищення тільки теплу воду!
- Є ризик піднятися у дитячої старшого віку.
- Ліжечко готове до використання лише після того, як будуть зафіксовані всі замикаючі механізми відкидної системи.
- Бордюр призначений лише для іграшок, і його не слід використовувати як ручку для перенесення.
- Не залишайте в ліжечку предмети, які дитина може використовувати для сходження або які можуть становити загрозу задухи чи задухи.
- Не ставте ліжечко поблизу відкритого вогню чи інших джерел високого тепла, наприклад електричних або газових плит. Переконайтесь, що ліжечко не знаходиться в безпосередній близькості від країв або гострих предметів
- Ніколи не залишайте дитину лежати без нагляду в ліжечку.
- Щоб уникнути ризику задухи, зберігайте всі пластикові пакети в недоступному для дітей місці.
- Щоб запобігти падінню дитини, не використовуйте ліжечко, коли дитина вже намагалася встати руками та колінами або якщо досягла ваги чи зросту, рекомендованих виробником, залежно від того, що відбувається раніше.
- Розкладний ліжко не можна використовувати без вдуваного матраца.
- Якщо ви хочете використовувати інший матрац, переконайтесь, що відстань від поверхні матраца до верхнього краю ліжечка становить не менше 200 мм. Не використовуйте водянні чи повітряні матраци в ліжечку.
- Перед використанням перевірте ліжечко на зношені деталі, порвані тканини або шви. Замініть або відремонтуйте ці деталі, якщо такі є необхідні.
- Не використовуйте ліжечко, коли деталі зламані або відсутні.

**ВСТАНОВКА**

1. Поставте дитяче ліжечко у вертикальне положення
2. Протягніть чотири кути назовні
3. Розгортайте довгі сторони вгору, поки вони не клацають
4. Розгортайте короткі сторони вгору, поки вони не клацають
5. Натисніть на центр основи до кінця вниз
6. Прикріпіть килимок, що змінюється
7. Потягніть планку вгору по центру основи
8. Відпустіть довгі сторони за допомогою стопорного механізму посередині
9. Відпустіть короткі сторони за допомогою стопорного механізму посередині
10. Складіть куточки у верхнє положення
11. Покладіть всі компоненти на одне місце
12. Оберніть килимок навколо ліжечка
13. Покладіть килимок на нижній рівень
14. Для другого рівня зніміть килимок. Проведіть труби через петлі.
15. З'єднайте труби посередині.
16. Прикріпіть усі пластикові петлі.
17. Вставте килимок.
18. Кронштейн для змінного килима.

**АКСЕСУАРИ, ВКЛЮЧЕНІ У КІТ**

• Сумка для переноски з ручками • Практична накладка для матраців з дужками • Дитяча пеленальна накладка • Іграшкова горловина з кольоровими зірками • М'який матрац з текстильною кришкою

**ДОГЛЯД І ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Для забезпечення безпечної роботи регулярно перевіряйте функціональність та компоненти ліжечка. Переконайтесь, що підставка стабільна, а гвинти щільно. Потріскані та зношені деталі потрібно негайно замінити. Використовуйте лише оригінальні деталі. Щоб очистити дитяче ліжечко, просто протріть його вологою ганчіркою і м'яким миючим засобом.



**PAŽNJA!**

- Pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za buduću upotrebu.
- Vaše se dijete može ozlijediti ako ne slijedite upute.
- Prije postavljanja djeteta u krevetić, provjerite jesu li četiri sklopiva priključka i središnji priključak na dnu potpuno učvršćeni.
- Dječji krevet ima kotače koji vam omogućuju lako kretanje. Prije nego što to učinite, izvadite dijete iz krevetića. Podignite kraj na suprotnoj strani kotača. Kotači se sada mogu slobodno kretati.
- Pričvrstite plastične držače na podlogu za presvlačenje s obje strane kreveta i stavite ih na nosače. Da biste preklopili krevetić, prvo morate ukloniti prostirku za presvlačenje.
- Ne ostavljajte dijete bez nadzora na prostirki. Nemojte koristiti jastučić kada dijete sada može sjediti samo. Prostirka za presvlačenje prikladna je samo za djecu tjelesne težine manje od 9 kg.
- Pazite da dječji krevet nije u blizini otvorenog plamena ili drugih izvora jake topline, poput električnih ili plinskih peći.
- Ne upotrebljavajte krevetić ako su dijelovi slomljeni, rastrgani, oštećeni ili nedostaju. Koristite samo rezervne dijelove koje je preporučio proizvođač.
- Predmeti koji mogu poslužiti kao oslonac za noge ili predstavljaju opasnost od gušenja ili davljenja, poput žica, vrpce za zavjese itd., Ne smiju se ostavljati u krevetiću.
- Nikada ne postavljajte više madraca u krevetić.
- Najniži položaj kreveta je najsigurniji. Upotrijebite ga čim dijete postane dovoljno staro za sjedenje.
- Provjerite da u krevetu nema predmeta koje dijete može koristiti da ustane ili da to predstavlja opasnost od gušenja ili gušenja.
- Otpustite sve vijke, zatim ih čvrsto zategnite!
- S vremena na vrijeme provjerite jesu li svi vijci zategnuti!
- Za čišćenje koristite samo toplu vodu!
- Kod starije djece postoji rizik od penjanja.
- Dječji krevet je spreman za uporabu tek nakon što se aktiviraju svi mehanizmi za zaključavanje sklopivog sustava.
- Tablica je samo za igračke i ne smije se koristiti kao ručka za nošenje.
- Ne ostavljajte predmete u krevetiću koje dijete može koristiti za penjanje ili koje mogu predstavljati opasnost od ugušenja ili davljenja.
- Ne postavljajte krevetić u blizini otvorenog plamena ili drugih izvora jake topline, poput električnih ili plinskih peći. Pazite da krevetić nije u neposrednoj blizini rubova ili oštrih predmeta
- Nikada ne ostavljajte dijete da bez nadzora leži u krevetiću.
- Da biste izbjegli opasnost od gušenja, držite sve plastične vrećice izvan dohvata djece.
- Da biste spriječili pad djeteta, nemojte koristiti krevetić kad se dijete već pokušalo uspraviti s rukama i koljenima ili ako je dostiglo težinu ili visinu koju preporučuje proizvođač, ovisno o tome što se dogodi prije.
- Sklopivi krevetić ne smije se koristiti bez uključenog madraca.
- Ako želite koristiti drugi madrac, osigurajte da preostali razmak od površine madraca do gornjeg ruba krevetića bude najmanje 200 mm. Ne koristite vodene ili zračne madrace u krevetiću.
- Prije upotrebe, provjerite krevetić na istrošene dijelove, rastrgane tkanine ili šavove. Zamijenite ili popravite ove dijelove, ako ih ima potrebno.
- Ne koristite krevetić kada su dijelovi slomljeni ili nedostaju.

**MONTAŽA**

1. Postavite krevetić u uspravan položaj
2. Izvucite četiri kuta prema van
3. Odvijte duge stranice prema gore dok ne kliknu
4. Odvijte kratke stranice prema gore dok ne kliknu
5. Pritisnite do kraja središte baze
6. Pričvrstite prostirku za promjenu
7. Povucite kaiš u sredini baze
8. Otpustite duge strane pomoću mehanizma za zaključavanje u sredini
9. Otpustite kratke stranice pomoću mehanizma za zaključavanje u sredini
10. Preklopite kutove u gornji položaj
11. Sve komponente stavite na jedno mjesto
12. Omotajte jastučić oko krevetića
13. Postavite jastučić na donju razinu
14. Za drugu razinu uklonite jastučić. Prođite cijevi kroz petlje.
15. Spojite cijevi u sredini.
16. Pričvrstite sve plastične petlje.
17. Umetnite jastučić.
18. Nosač za prostirku za promjenu.

**DODATNA OPREMA UKLJUČENA U KIT**

- Torba za nošenje s ručkama • Praktični jastučić s madracima • Dječji jastučić za namotavanje • Igrački vrat sa zvijezdama u boji • Mekani madrac s tekstilnom presvlakom

**NJEGA I ODRŽAVANJE**

Da biste osigurali siguran rad, redovito provjeravajte rad i komponente dječjih krevetića. Osigurajte da je postolje stabilno i da su vijci čvrsto stegnuti. Napuknuti i istrošeni dijelovi moraju se odmah zamijeniti. Koristite samo originalne dijelove. Da biste očistili krevetić, jednostavno ga obrišite vlažnom krpom i blagim deterdžentom.

**POZORNOST!**

- Přečtěte si pozorně tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí potřebu.
- Vaše dítě může být zraněno, pokud nebudete postupovat podle pokynů.
- Před umístěním dítěte do postýlky se ujistěte, že jsou všechny čtyři sklopné spoje a středové připojení dole zapadnuté.
- Dětská postýlka má kolečka, která vám umožní snadno se pohybovat. Předtím však dítě vyjměte z postýlky. Zvedněte konec na opačné straně kol. Kola se nyní mohou volně pohybovat.
- Pripevněte plastové držáky k přebalovací rohoži na obou stranách postýlky a položte ji na podpěry. Chcete-li dětskou postýlku složit, musíte nejprve vyměnit přebalovací rohož.
- Nenechávejte dítě bez dozoru na přebalovací podložce. Nepoužívejte podložku, když dítě nyní může sedět samo. Přebalovací rohož je vhodná pouze pro děti vážící méně než 9 kg.
- Zajistěte, aby se dětská postýlka nenacházela v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů vysokého tepla, jako jsou například elektrická nebo plynová kamna.
- Nepoužívejte dětskou postýlku, pokud jsou části rozbité, roztrhané, poškozené nebo chybí. Používejte pouze náhradní díly doporučené výrobcem.
- V postýlce by neměly být ponechány předměty, které mohou sloužit jako opěrka nohou nebo představovat riziko udušení nebo uskrtení.
- Nikdy nedávejte do postýlky více než jednu matraci.
- Nejnižší poloha postele je nejbezpečnější. Použijte ji, jakmile je dítě dost staré na to, aby sedělo samo.
- Ujistěte se, že v posteli nejsou žádné předměty, které by dítě mohlo postavit, nebo které by představovaly riziko udušení nebo uskrtení.
- Povolte všechny šrouby a pevně je dotáhněte!
- Čas od času zkontrolujte, zda jsou dotažené všechny šrouby!
- K čištění použijte pouze teplou vodu!
- Existuje riziko lezení u starších dětí.
- Dětská postýlka je připravena k použití až po aktivaci všech zajišťovacích mechanismů skládacího systému.
- Hmatník je určen pouze pro hračky a neměl by se používat jako držadlo.
- Nenechávejte v postýlce předměty, které může dítě použít pro lezení nebo které mohou představovat riziko udušení nebo uskrtení.
- Nepokládejte postýlku do blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů vysokého tepla, jako jsou například elektrická nebo plynová kamna. Ujistěte se, že postýlka není v těsné blízkosti okrajů nebo ostrých předmětů
- Nikdy nenechávejte dítě ležet bez dozoru v postýlce.
- Abyste zabránili riziku udušení, uchovávejte všechny plastové sáčky mimo dosah dětí.
- Chcete-li zabránit pádu dítěte, nepoužívejte postýlku, pokud se dítě již pokusilo postavit rukama a koleny nebo pokud dosáhlo hmotnosti nebo výšky doporučené výrobcem, podle toho, co nastane dříve.
- Skládací postýlku nelze používat bez přiložené matrace.
- Pokud chcete použít jinou matraci, ujistěte se, že zbývající vzdálenost od povrchu matrace k hornímu okraji postýlky je alespoň 200 mm. V postýlce nepoužívejte vodu ani vzduchové matrace.
- Před použitím zkontrolujte, zda v postýlce nejsou opotřebované součásti, roztrhané textilie nebo švy. Vyměňte nebo opravte tyto části, pokud existují nutně.
- Nepoužívejte postýlku, pokud jsou díly rozbité nebo chybí.

**INSTALACE**

1. Postavte dětskou postýlku do svislé polohy
2. Protáhněte čtyři rohy ven
3. Rozložte dlouhé strany nahoru, až zaklapnou
4. Rozložte krátké strany nahoru, až zaklapnou
5. Stiskněte střed základny úplně dolů
6. Pripevněte přebalovací podložku
7. Vytáhněte popruh do středu základny
8. Uvolněte dlouhé strany pomocí blokovacího mechanismu uprostřed
9. Uvolněte krátké strany pomocí blokovacího mechanismu uprostřed
10. Přehněte rohy do horní polohy
11. Umístěte všechny komponenty na jedno místo
12. Omotejte podložku kolem postýlky
13. Umístěte podložku na nižší úroveň
14. Pro druhou úroveň vyjměte podložku. Potrubí protáhněte smyčkami.
15. Připojte potrubí uprostřed.
16. Připojte všechny plastové smyčky.
17. Vložte podložku.
18. Konzola pro přebalovací podložku.

**PŘÍSLUŠENSTVÍ V SOUPRAVĚ**

- Přenosná taška s držadly • Praktická podložka na matraci s držáky • Dětská zavírací podložka • Krk s hračkami s barevnými hvězdami • Měkká matrace s textilním potahem

**PÉČE A ÚDRŽBA**

Pro zajištění bezpečného provozu pravidelně kontrolujte funkci a komponenty postýlky. Ujistěte se, že stojan je stabilní a šrouby jsou pevně utaženy. Popraskané a opotřebované díly musí být okamžitě vyměněny. Používejte pouze originální díly. Chcete-li dětskou postýlku vyčistit, jednoduše ji otřete navlhčeným hadříkem a jemným čisticím prostředkem.

**POZOR!**

- Pozorne si prečítajte tieto pokyny a uschovajte ich pre budúce použitie.
- Vaše dieťa môže byť zranené, ak nebudete postupovať podľa pokynov.
- Pred umiestnením dieťaťa do detskej postielky sa uistite, že sú úplne zapojené štyri skladacie spoje a stredové pripojenie na spodnej strane.
- Detská postieľka má kolieska, ktoré vám umožňujú ľahký pohyb. Predtým však vyberte dieťa z postielky. Zdvihnite koniec na opačnej strane kolies. Kolesá sa teraz môžu voľne pohybovať.
- Pripojte plastové držiaky k prebalovacej podložke na oboch stranách postielky a položte ich na podpery. Pre zloženie detskej postielky musíte najprv vybrať prebalovaciu rohož.
- Nenechávajte svoje dieťa na prebalovacej podložke bez dozoru. Nepoužívajte podložku, keď môže dieťa sedieť samo. Prebalovacia podložka je vhodná iba pre deti s hmotnosťou menej ako 9 kg.
- Dbajte na to, aby sa detská postieľka nenachádzala v blízkosti otvoreného ohňa alebo iných zdrojov vysokej teploty, ako sú elektrické alebo plynové sporáky.
- Nepoužívajte postieľku, ak sú časti rozbité, roztrhané, poškodené alebo chýbajúce. Používajte iba náhradné diely odporúčané výrobcom.
- V postielke by nemali zostať predmety, ktoré môžu slúžiť ako opierky na nohy alebo predstavovať riziko udusenía alebo uskrtenia, ako sú napríklad struny, závesy na stuhu atď.
- Nikdy nedávajte do detskej postielky viac ako jeden matrac.
- Najnižšia poloha posteľe je najbezpečnejšia. Používajte ho, len čo je dieťa dosť staré na to, aby si mohlo sedieť samo.
- Uistite sa, že v posteli nie sú žiadne predmety, ktoré by dieťa mohlo použiť na vstávanie alebo ktoré by predstavovali riziko udusenía alebo zadusenía.
- Uvoľnite všetky skrutky a pevne ich dotiahnite!
- Skontrolujte, či sú všetky skrutky z času na čas utiahnuté!
- Na čistenie používajte iba teplú vodu!
- Existuje riziko lezenia u starších detí.
- Detská postieľka je pripravená na použitie až po aktivácii všetkých blokovacích mechanizmov skladacieho systému.
- Hmatník je iba pre hračky a nemal by sa používať ako držiadlo na prenášanie.
- Nenechávajte v postielke predmety, ktoré môže dieťa použiť na lezenie alebo ktoré môže predstavovať riziko udusenía alebo uskrtenia.
- Postieľku neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo iných zdrojov vysokej teploty, ako sú elektrické alebo plynové sporáky. Uistite sa, že postieľka nie je v tesnej blízkosti hrán alebo ostrých predmetov
- Nikdy nenechávajte dieťa v detskej postielke bez dozoru.
- Aby ste predišli riziku udusenía, uchovávajte všetky plastové vrecká mimo dosahu dieťa.
- Aby ste zabránili pádu dieťaťa, nepoužívajte postieľku, ak sa dieťa už pokúsilo postaviť rukami a kolenami alebo ak dosiahol hmotnosť alebo výšku odporúčanú výrobcom, podľa toho, čo nastane skôr.
- Skladacia postieľka sa nesmie používať bez priloženej matrace.
- Ak chcete použiť iný matrac, uistite sa, že zostávajúca vzdialenosť od povrchu matraca k hornému okraju postielky je najmenej 200 mm. Na detskú postieľku nepoužívajte vodu ani vzduchové matrace.
- Pred použitím skontrolujte, či sa v postielke nenachádzajú opotrebované diely, roztrhané látky alebo švy. Tieto diely vymeňte alebo opravte, ak existujú nevyhnutné.
- Nepoužívajte postieľku, ak sú časti rozbité alebo chýbajúce.

**INŠTALÁCIA**

1. Postieľku umiestnite do zvislej polohy
2. Natiahnite štyri rohy smerom von
3. Rozviňte dlhé strany nahor, kým nezacvaknú
4. Rozložte krátke strany nahor, kým nezacvaknú
5. Zatláčajte stred základne úplne nadol
6. Pripojte prebalovaciu rohož
7. Vytiahnite popruh v strede základne
8. Uvoľnite dlhé strany pomocou upínacieho mechanizmu v strede
9. Uvoľnite krátke strany pomocou upínacieho mechanizmu v strede
10. Zložte rohy do hornej polohy
11. Položte všetky komponenty na jedno miesto
12. Omotajte podložku okolo detskej postielky
13. Vložte podložku na nižšiu úroveň
14. V druhej úrovni vyberte podložku. Potrubia prechádzajú sluckami.
15. Rúry pripojte do stredu.
16. Pripojte všetky plastové slucky.
17. Vložte podložku.
18. Konzola pre prebalovaciu rohož.

**PRÍSLUŠENSTVO UVEDENÉ V SÚPRAVE**

- Taška na prenášanie s držiadlami • Praktická podložka na matracs s držiakmi • Detská zaväzovacia podložka • Krk s farebnými hviezdami • Mäkký matrac s textilným potahom

**STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA**

Aby ste zaistili bezpečnú prevádzku, pravidelne kontrolujte funkciu a komponenty detskej postielky. Uistite sa, že stojan je stabilný a skrutky pevne utiahnuté. Prasknuté a opotrebované diely sa musia okamžite vymeniť. Používajte iba originálne diely. Ak chcete detskú postieľku vyčistiť, jednoducho ju utrite navlhčenou textíliou a jemným čistiacim prostriedkom.

## FIGYELEM

- Olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és mentse el későbbi felhasználás céljából. Gyermeke megsérülhet, ha nem követi ezeket az utasításokat.
- Mielőtt gyermekét a gyermekágyba helyezné, ellenőrizze, hogy a négy összecsatolható csatlakozás és az alsó csuklópánt teljesen be vannak-e kapcsolva.
- Az utazóágyban hengerek vannak, amelyek lehetővé teszik a könnyű mozgatót. Mielőtt ezt megtenné, vegye ki a gyermeket belőle. Emelje fel a kerekek ellenkező oldalát. A hengerek most szabadon mozoghatnak.
- Csavarja be az öltözőasztal műanyag klipeit a gyermekágy két oldalára, és helyezze a váltóasztalat a kapcsolókra. A gyermekágy összecsatolása érdekében a pelenkát először le kell venni.
- Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül a pelenkázóasztalon. Ne használja a pelenkázóasztalat, ha gyermeke már függetlenül ül. Az öltözőasztal csak 9 kg-os maximális súlyú gyermekek számára alkalmas.
- Ügyeljen arra, hogy a kiságy ne nyíljon lámpák, vagy intenzív hőforrások, például elektromos melegítők vagy gázkemencék közelében helyezkedjen el.
- Hagyja abba az alkatrészek törését, szakadását, sérülését vagy hiányozását, hagyja abba a kiságy használatát. Csak a gyártó által ajánlott alkatrészeket használjon.
- Azokat a tárgyakat, amelyek lábszárként szolgálhatnak, vagy amelyek fulladás vagy megfojtás veszélyét jelentik, például hurok, függőnyalacok stb., Nem szabad hagyni a kiságyban.
- Soha ne használjon egynél több matracot a kiságyban.
- A legbiztosabb a legalacsonyabb ágyhelyzet. Akkor kell felhasználni, amint a gyermek elég idős ahhoz, hogy üljön.
- Ügyeljen arra, hogy az ágyban ne legyen olyan tárgy, amelyet a gyermek fel tud állni, vagy amely fulladás vagy megfojtás veszélyét okozhat.
- Lazítsa meg az összes csavart, majd szorosan húzza meg!
- Időről időre ellenőrizze, hogy az összes csavar szoros-e!
- A tisztításhoz csak meleg vizet használjon!
- Idősebb gyermekek esetén fennáll a mászás veszélye.
- Az utazóágy csak akkor készen áll a használatra, ha a hajtásrendszer összes reteszelő mechanizmusa be van kapcsolva.
- A játéklapot csak játéknak szánták, és nem szabad hordozófogantyúként használni.
- Ne hagyjon ágyban fekvő olyan dolgot, amelyet a gyermek felmászhat, vagy amely fulladás vagy megfojtás veszélyét jelenthet.
- Ne tegye a gyermekágyat nyílt láng vagy más erős hőforrás, például elektromos fűtőberendezés vagy gázkemence közelében. Ügyeljen arra, hogy a gyermekágy ne legyen élek vagy éles tárgyak közvetlen közelében.
- Soha ne hagyja gyermekének felügyelet nélkül az ágyban fekve.
- A fulladás veszélyének elkerülése érdekében tartson minden műanyag csomagolást gyermekektől elzárva.
- Annak elkerülése érdekében, hogy gyermeke leesik, ne használja az utazóágyat, ha a gyermek már megpróbált kezét és térdét felállni, vagy ha elérte a gyártó által ajánlott súlyt vagy méretet, attól függően, hogy melyik előző.
- Az utazóágy nem használható a mellékelt matrac nélkül.
- Ha másik matracot szeretne használni, kérjük, ellenőrizze, hogy a matrac felülete és a járóágy felső széle közötti magasság legalább 200 mm legyen. Ne használjon víz- vagy légmatracot az utazóágyban.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy az utazóágyban nincs-e elkopott alkatrész, szakadt anyag vagy szakadt varratok. Cserélje ki vagy javítsa ki az alkatrészeket.
- Ne használja az utazóágyat, ha az alkatrészek sérültek vagy hiányoznak.

## KÖZGYŰLÉS

1. Helyezze a gyermekágyat függőlegesen
  2. Húzza szét mind a négy sarkot
  3. Húzza fel a hosszú oldalakat, amíg a rudak be nem pattannak
  4. Húzza fel a rövid oldalakat, amíg a rudak be nem pattannak
  5. Nyomja le a közepét
  6. Helyezze vissza a váltólapot
  7. Húzza a hevedert középen
  8. Csatlakoztassa a hosszú oldalakat
  9. Csatlakoztassa a rövid oldalakat
  10. Hajtsa fel
  11. Helyezze össze az összes alkatrészt
  12. Tekerje a szőnyeget a kiságy körül
  13. Az alsó fekvő helyzethez helyezze be a szőnyeget
  14. A második helyzetben vegye le a szőnyeget.
- Tolja a rudakat hurkokba
15. Csatlakoztassa a rudakat középen
  16. Csatlakoztasson minden műanyag hurkot
  17. Helyezze be a szőnyeget
  18. Csipesz a pad cseréjéhez

## KIEGÉSZÍTŐK

- Fogantyúval hordtáska • Praktikus utazóágygarnitúra beillesztés klipekkel • Cserélhető szőnyeg csecsemők számára • Játéktábla színes csillagokkal • Szövet bevonatú, kissé párnázott matrac

## Ápolás és karbantartás

A biztonságos üzemeltetés érdekében kérjük, rendszeres időközönként ellenőrizze a futóágy működését és alkatrészeit. Ellenőrizze, hogy a tartó stabil és a csavarok meg vannak-e húzva. Lehet, hogy a repedezett és elkopott alkatrészeket azonnal ki kell cserélni. Csak eredeti alkatrészeket használjon. Az utazási kiságy megtisztításához törölje le a nedves ruhával és enyhe mosószerrel.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και αποθηκεύστε το για μελλοντική αναφορά. Το παιδί σας μπορεί να τραυματιστεί εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.
- Πριν βάλετε το παιδί σας στην κούνια, βεβαιωθείτε ότι οι τέσσερις πτυσσόμενοι σύνδεσμοι και ο κάτω μεντεσέδες είναι πλήρως συνδεδεμένοι.
- Η κούνια ταξιδιού διαθέτει κυλίνδρους που σας επιτρέπουν να το μετακινήτε εύκολα. Πριν το κάνετε, βγάλτε το παιδί από αυτό. Σηκώστε την αντίθετη πλευρά από τους τροχούς. Οι κυλίνδροι μπορούν τώρα να κινούνται ελεύθερα.
- Βάλτε τα πλαστικά κλιπ για να αλλάξετε το τραπέζι στις δύο πλευρές της κούνιας ταξιδιού και τοποθετήστε το αλλαξιέρα στους ακροδέκτες. Για να αναδιπλώσετε την κούνια ταξιδιού, πρέπει να αφαιρεθεί ο αλλαγμένος πίνακας.
- Μην αφήνετε το παιδί σας στο τραπέζι αλλαγής χωρίς επίβλεψη. Μην χρησιμοποιείτε τον πίνακα αλλαγής όταν το παιδί σας μπορεί ήδη να καθίσει ανεξάρτητα. Το αλλαξιέρα είναι κατάλληλο μόνο για παιδιά με μέγιστο βάρος 9 κιλά.
- Βεβαιωθείτε ότι το παχνί δεν βρίσκεται κοντά σε ανοιχτές εστίες ή πηγές έντονης θερμότητας, όπως ηλεκτρικοί θερμαντήρες ή φούρνοι αερίου.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το παχνί εάν μεμονωμένα μέρη είναι σπασμένα, σχισμένα, κατεστραμμένα ή λείπουν. Χρησιμοποιήστε μόνο τα συνιστώμενα ανταλλακτικά του κατασκευαστή.
- Αντικείμενα που θα μπορούσαν να χρησιμοποιούν ως βάση ή που ενέχουν κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού, όπως χορδές, κουρτίνες κλπ. Ενδέχεται να μην αφήνονται στην κούνια.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ περισσότερα από ένα στρώματα στην κούνια.
- Η χαμηλότερη θέση κρεβατιού είναι η ασφαλέστερη. Χρησιμοποιείται μόλις το παιδί είναι αρκετά μεγάλο για να καθίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα στο κρεβάτι που μπορούν να χρησιμοποιηθούν από το παιδί για να σηκωθεί ή να προκαλέσουν κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού.
- Χάστε όλες τις βίδες και σφίξτε σταθερά!
- Κατά καιρούς βεβαιωθείτε ότι όλα τα μπουλόνια είναι σφιχτά!
- Χρησιμοποιείτε μόνο ζεστό νερό για καθαρισμό!
- Με τα μεγαλύτερα παιδιά, υπάρχει ο κίνδυνος αναρρίχησης.
- Η κούνια ταξιδιού είναι έτοιμη για χρήση μόνο όταν είναι ενεργοποιημένοι όλοι οι μηχανισμοί κλειδώματος του συστήματος αναδιπλώσης.
- Το φύλλο παιχνιδιού προορίζεται μόνο για παιχνίδι και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως λαβή μεταφοράς.
- Μην αφήνετε τίποτα झαπλωμένο στο κρεβάτι που θα μπορούσε να χρησιμοποιήσει το παιδί για αναρρίχηση ή που μπορεί να ενέχει κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού.
- Μην τοποθετείτε το βρεφικό κρεβάτι κοντά σε ανοιχτές φλόγες ή άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας, όπως ηλεκτρικές θερμάστρες ή φούρνους αερίου. Βεβαιωθείτε ότι η βρεφική κούνια δεν βρίσκεται σε άμεση γειτνίαση με άκρα ή αιχμηρά αντικείμενα.
- Μην αφήνετε το παιδί σας झαπλωμένο στο κρεβάτι χωρίς επίβλεψη.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας, φυλάξτε όλες τις πλαστικές συσκευασίες μακριά από παιδιά.
- Για να αποφύγετε την πτώση του παιδιού σας, μην χρησιμοποιείτε την κούνια ταξιδιού όταν το παιδί έχει ήδη προσπαθήσει να καθίσει με τα χέρια και τα γόνατα ή εάν έχει φτάσει στο συνιστώμενο βάρος ή μέγεθος του κατασκευαστή, όποιο από τα δύο είναι πρώτο.
- Η βρεφική κούνια δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς το παρεχόμενο στρώμα.
- Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε άλλο στρώμα, βεβαιωθείτε ότι το ύψος από την επιφάνεια του στρώματος έως το πάνω άκρο της κούνιας ταξιδιού παραμένει τουλάχιστον 200 mm. Μην χρησιμοποιείτε στρώματα νερού ή αέρα σε αυτήν την βρεφική κούνια.
- Ελέγξτε την κούνια ταξιδιού για φθαμένα εξαρτήματα, σκισμένα υλικά ή σχισμένες ραφές πριν από τη χρήση. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε εξαρτήματα όπως απαιτείται.
- Μην χρησιμοποιείτε την κούνια ταξιδιού όταν τα μέρη είναι σπασμένα ή λείπουν.

## ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

1. Τοποθετήστε την κούνια σε όρθια θέση
  2. Τραβήξτε και τις τέσσερις γωνίες
  3. Τραβήξτε τις μεγάλες πλευρές προς τα πάνω μέχρι να μπουν οι ράβδοι
  4. Τραβήξτε τις κοντές πλευρές προς τα πάνω μέχρι να μπουν οι ράβδοι
  5. Σπρώξτε προς τα κάτω τη μέση
  6. Συνδέστε το ταμπλό αλλαγής
  7. Τραβήξτε τον μάντα στη μέση
  8. Αγκιστρώστε τις μεγάλες πλευρές
  9. Αγκιστρώστε τις κοντές πλευρές
  10. Αναδιπλώστε
  11. Τοποθετήστε όλα τα μέρη μαζί
  12. Τυλίξτε το χαλί γύρω από την κούνια
  13. Για την κάτω θέση, τοποθετήστε το στρώμα
  14. Για τη δεύτερη θέση, αφαιρέστε το στρώμα.
- Σπρώξτε τις ράβδους σε βρόχους
15. Συνδέστε τις ράβδους στη μέση
  16. Συνδέστε όλους τους πλαστικούς βρόχους
  17. Τοποθετήστε το χαλί
  18. Κλιπ για αλλαγή rad

## ΑΞΕΣΟΥΑΡ

- Τσάντα μεταφοράς με λαβές • Πρακτική επένδυση βρεφικής κούνιας με κλιπ • Αλλαγή χαλάκι για μωρά • Παιξτε καμάρα με πολύχρωμα αστέρια • Στρωματάκι με επένδυση από ύφασμα

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία, ελέγξτε τη λειτουργία και τα εξαρτήματα της κούνιας ταξιδιού σε τακτά χρονικά διαστήματα. Βεβαιωθείτε ότι το ράφι είναι σταθερό και ότι οι βίδες σφίγγονται. Τα ραγισμένα και φθαρμένα μέρη ενδέχεται να πρέπει να αντικατασταθούν αμέσως. Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Για να καθαρίσετε την κούνια ταξιδιού, απλώς σκουπίστε την με ένα υγρό πανί και χρησιμοποιήστε ένα ήπιο απορρυπαντικό.

## UYARI

- Bu kılavuzu dikkatle okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uymazsanız çocuğunuz yaralanabilir.
- Çocuğunuzu karyolaya koymadan önce, dört katlanın mafsal ve alt menteşenin tamamen yerine oturduğundan emin olun.
- Seyahat yatağında kolayca hareket ettirmenizi sağlayan makaralar bulunur. Bunu yapmadan önce çocuğu çıkarm. Karşı tarafı tekerleklerden kaldırm. Silindirler artık serbestçe hareket edebilir.
- Alt değiştirme masasının plastik klipslerini portatif karyolanın iki tarafına sıkıştırın ve alt değiştirme masasını terminallere yerleştirin. Seyahat yatağını katlamak için, değiştirme tablasının ilk önce çıkarılması gerekir.
- Çocuğunuzu değişen masaya gözetimsiz bırakmayın. Çocuğunuz zaten bağımsız olarak oturabiliyorsa, değiştirme masasını kullanmayın. Alt değiştirme masası sadece maksimum 9 kg ağırlığa kadar olan çocuklar için uygundur.
- Beşiğin açık alevlerin veya elektrikli ısıtıcılar veya gazlı fırınlar gibi yoğun ısı kaynaklarının yakınında olmadığından emin olun.
- Ayrı parçaları kırılmış, yırtılmış, hasar görmüş veya eksikse yatağı kullanmayı bırakın. Yalnızca üreticinin önerdiği yedek parçaları kullanın.
- Taban olarak işlev görebilen veya ip, perde teli vb. Boğulma veya boğulma riski taşıyan nesnelere bebek karyolasında bırakılmamalıdır.
- Bebek karyolasında asla birden fazla yatak kullanmayın.
- En düşük yatak pozisyonu en güvenli olanıdır. Çocuk oturacak kadar büyük yaşta kullanılır.
- Lütfen yatağa çocuğun ayağa kalkmak için kullanabileceği veya boğulma veya boğulma riskine neden olabilecek nesnelere bulunmadığından emin olun.
- Tüm vidaları gevşetin, ardından iyice sıkın!
- Zaman zaman tüm avataların sıkı olduğundan emin olun!
- Temizlemek için yalnızca ılık su kullanın!
- Büyük çocuklarda tırmanma tehlikesi vardır.
- Seyahat beşiği, ancak katlama sisteminin tüm kilit mekanizmaları devreye girdiğinde kullanıma hazırdır.
- Oyun kağıdı sadece oyuncak olarak tasarlanmıştır ve taşıma sapı olarak kullanılmamalıdır.
- Çocuğun tırmanmak için kullanabileceği veya boğulma veya boğulma riski taşıyabileceği hiçbir şeyi yatağa bırakmayın.
- Bebek yatağını açık alevlerin veya elektrikli ısıtıcılar veya gaz fırınları gibi güçlü ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyin. Karyolanın kenarların veya keskin nesnelere yakınına yerleştirilmediğinden emin olun.
- Çocuğunuzu asla yatağa gözetimsiz bırakmayın.
- Boğulma tehlikesini önlemek için tüm plastik ambalajları çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Çocuğunuzun düşmesini önlemek için, çocuk zaten el ve dizlerin yardımıyla oturmaya çalıştığında veya hangisinin önce gelirse üreticinin önerdiği ağırlığa veya boyuta ulaşmışsa seyahat yatağını kullanmayın.
- Seyahat yatağı ürünüle birlikte verilen şilte olmadan kullanılmamalıdır.
- Başka bir yatak kullanmak istiyorsanız, lütfen yatak yüzeyinden portatif karyolanın üst kenarına kadar olan yüksekliğin en az 200 mm kaldığından emin olun. Bu seyahat karyolasında su veya hava yatağı kullanmayın.
- Kullanmadan önce seyahat yatağında aşınmış parçaları, yırtılmış malzeme veya yırtık dikişler olup olmadığını kontrol edin. Parçaları gerektiği gibi değiştirin veya onarın.
- Parçaları kırılmış veya eksikse seyahat yatağını kullanmayın.

## MONTAJ

1. Karyolayı dik yerleştirin
  2. Dört köşeyi de çekin
  3. Çubuklar oturanaya kadar uzun kenarları yukarı çekin
  4. Çubuklar oturanaya kadar kısa kenarları yukarı çekin
  5. Ortayı aşağı itin
  6. Değiştirme pedini takın
  7. Kayışı ortasından çekin
  8. Uzun kenarları tokalayın
  9. Kısa kenarları tokalayın
  10. Katlayın
  11. Tüm parçaları bir araya getirin
  12. Paspası karyolaya sarın
  13. Alt yatma pozisyonu için paspası yerleştirin
  14. İkinci konum için paspası sökün.
- Çubukları ilmeklere itin
15. Ortadaki çubukları bağlayın
  16. Tüm plastik halkaları takın
  17. Paspası yerleştirin
  18. ped değiştirme için klip

## AKSESUARLAR

- Tutamaklı taşıma çantası • Klipsli pratik seyahat yatağı kapağı • Bebekler için alt değiştirme minder • Renkli yıldızlarla oyun kemeri • Kumaş kaplı hafifçe yastıklı yatak

## BAKIM VE BAKIM

Güvenli çalışmayı sağlamak için lütfen portatif karyolanın işlevini ve bileşenlerini düzenli aralıklarla kontrol edin. Rafın sabit olduğundan ve vidaların sıkıldığından emin olun. Çatlak ve aşınmış parçaların derhal değiştirilmesi gerekebilir. Lütfen yalnızca orijinal parçaları kullanın. Seyahat yatağını temizlemek için, nemli bir bezle silin ve hafif bir deterjan kullanın.

## تحذير

- اقرأ هذا الدليل بعناية واحفظه للرجوع إليه في المستقبل. قد يصاب طفلك إذا لم تتبع هذه التعليمات.
- قبل وضع طفلك في سرير الأطفال ، تأكد من أن المفصلات الأربعة القابلة للطي والمفصلة السفلية مشغولة بالكامل.
- يحتوي سرير السفر على بكرات تتيح لك تحريكه بسهولة. قبل القيام بذلك ، أخرج الطفل منه. أرفع الجانب المقابل من العجلات. يمكن للبكرات الآن التحرك بحرية.
- قم بتثبيت المشابك البلاستيكية لطاولة التغيير على جانبي مهد السفر ووضع طاولة التغيير على أطراف التوصيل. من أجل طي سرير السفر ، يجب إزالة طاولة التغيير أولاً.
- لا تترك طفلك على طاولة التغيير دون مراقبة. لا تستخدم طاولة التغيير عندما يستطيع طفلك الجلوس بشكل مستقل بالفعل. منضدة التغيير مناسبة فقط للأطفال حتى وزن ٩ كجم كحد أقصى.
- تأكد من عدم وضع سرير الأطفال بالقرب من الأمازيغ المفتوحة أو مصادر الحرارة الشديدة ، مثل السخانات الكهربائية أو أفران الغاز.
- توقف عن استخدام سرير الأطفال إذا كانت الأجزاء الفردية مكسورة أو ممزقة أو تالفة أو مفقودة. استخدم فقط قطع الغيار الموصى بها من الشركة المصنعة.
- لا يمكن ترك الأشياء التي يمكن أن تكون موطى قدم أو التي تمثل خطر الاختناق أو الاختناق ، مثل الأوتار ، وخيوط الستائر ، وما إلى ذلك في سرير الأطفال.
- لا تستخدم في أكثر من مرتبة واحدة في سرير الأطفال.
- أدنى موضع للسرير هو الأكثر أماناً. يجب استخدامه بمجرد أن يكون الطفل كبيراً بما يكفي للجلوس.
- يرجى التأكد من عدم وجود أشياء في السرير يمكن أن يستخدمها الطفل للوقوف أو قد تتسبب في خطر الاختناق أو الاختناق.
- افقد جميع البراغي ، ثم اربطها بأحكام!
- من وقت لآخر تأكد من أن جميع البراغي مشدودة!
- استخدم الماء الدافئ للتنظيف فقط!
- مع الأطفال الأكبر سناً ، هناك خطر التسلق.
- يكون سرير السفر جاهزاً للاستخدام فقط عند تعامل جميع آليات القفل لنظام الطي.
- صممت ورقة الألعاب كلعبة فقط ولا يجب استخدامها كمقيض حمل.
- لا تترك أي شيء يرد في السرير يمكن أن يستخدمه الطفل للتسلق أو قد يمثل خطر الاختناق أو الاختناق.
- لا تضع سرير الطفل بالقرب من اللهب المكشوف أو مصادر أخرى للحرارة الشديدة ، مثل السخانات الكهربائية أو أفران الغاز. تأكد من أن سرير الأطفال ليس في مكان قريب من الحواف أو الأشياء الحادة.
- لا تترك طفلك مستقيماً على الفراش دون مراقبة.
- لتجنب خطر الاختناق ، احفظ جميع العبوات البلاستيكية بعيداً عن متناول الأطفال.
- لمنع سقوط طفلك ، لا تستخدم في سرير السفر عندما يكون قد حاول بالفعل الجلوس بمساعدة الديدن والركبتين أو إذا وصل إلى الوزن أو الحجم الموصى به من الشركة المصنعة ، أيهما يأتي أولاً.
- يجب عدم استخدام سرير السفر بدون المرتبة المرفقة.
- إذا كنت ترغب في استخدام مرتبة أخرى ، فيرجى التأكد من أن الارتفاع من سطح المرتبة إلى الحافة العلوية لأسرة السفر لا يزال ٢٠٠ مم على الأقل.
- لا تستخدم المراتب المائية أو الهوائية في سرير السفر هذا.
- افحص سرير السفر بحثاً عن الأجزاء البالية أو المواد الممزقة أو الدرزات الممزقة قبل الاستخدام. استبدل أو أصلح الأجزاء حسب الضرورة.
- لا تستخدم مهد السفر عندما تكون الأجزاء مكسورة أو مفقودة.

## المجسم

١. ضع المهد في وضع مستقيم
٢. أفضل الزوايا الأربع عن بعضها البعض
٣. اسحب الجوانب الطويلة لأعلى حتى تشارك القضبان
٤. اسحب الجوانب القصيرة لأعلى حتى تعشيق القضبان
٥. ادفع من المنتصف
٦. ارفاق وسادة التغيير
٧. اسحب الشريط في المنتصف
٨. ربط الجوانب الطويلة
٩. ربط الجوانب القصيرة
١٠. طوى
١١. ضع كل الأجزاء معاً
١٢. لف السجادة حول سرير الأطفال
١٣. للحصول على وضعية الاستلقاء السفلية ، أدخل حصىرة
١٤. للموقف الثاني ، قم بإزالة حصىرة.
١٥. ادفع القضبان إلى حلقات
١٦. قم بتوصيل القضبان في المنتصف
١٧. ارفاق جميع الحلقات البلاستيكية
١٨. إدراج حصىرة
١٨. مقطع لتغيير وسادة

## مستلزمات

- حقيبة حمل مع مقابض • غطاء عملي لسرير السفر مع مشابك • سجادة تغيير للأطفال • قوس لعب بنجوم ملونة • مرتبة مبطنه قليلاً من القماش



## الرعاية والصيانة

لضمان التشغيل الآمن ، يرجى التحقق من وظيفة ومهد سرير السفر على فترات منتظمة. تأكد من استقرار الحامل وشد البراغي. قد يلزم استبدال الأجزاء المتشققة والبالية على الفور. الرجاء استخدام الأجزاء الأصلية فقط لتنظيف سرير السفر ، ما عليك سوى مسحه بقطعة قماش مبللة واستخدام منظف معتدل.





**kikka boo**

KIKKA BOO Bulgaria  
Vasil Levski 121  
Plovdiv, Bulgaria  
office@kikkaboo.com

 Kikkaboo (Bulgaria)  
 kikkabooworld

KIKKA BOO Spain  
Calle Sos Del Rey Catolico, 16, 7C  
Granada, Spain  
office@kikkaboo.com

 Kikkaboo Spain  
 kikkaboospain

[www.kikkaboo.com](http://www.kikkaboo.com)